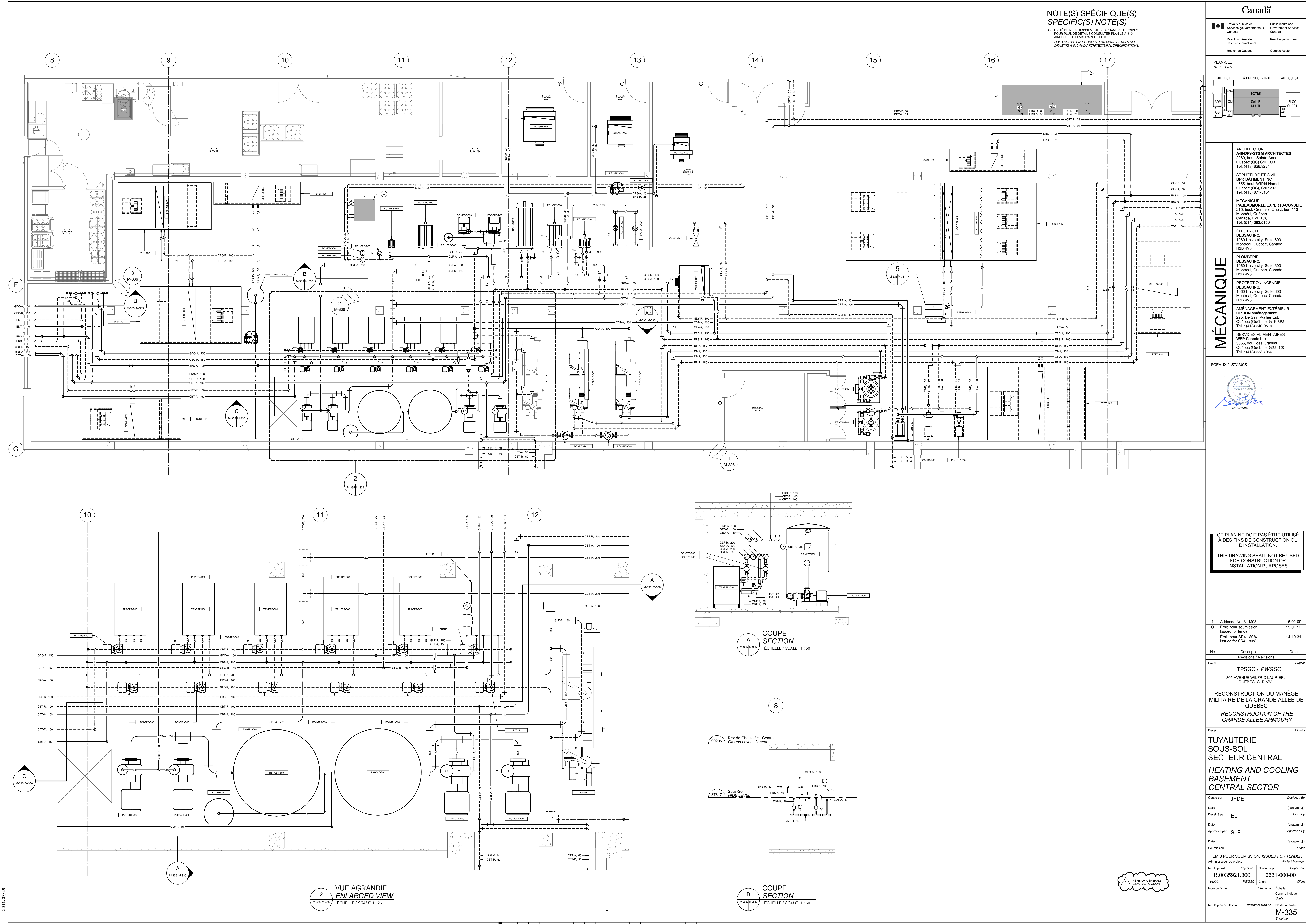
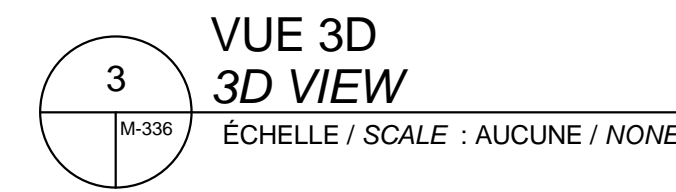
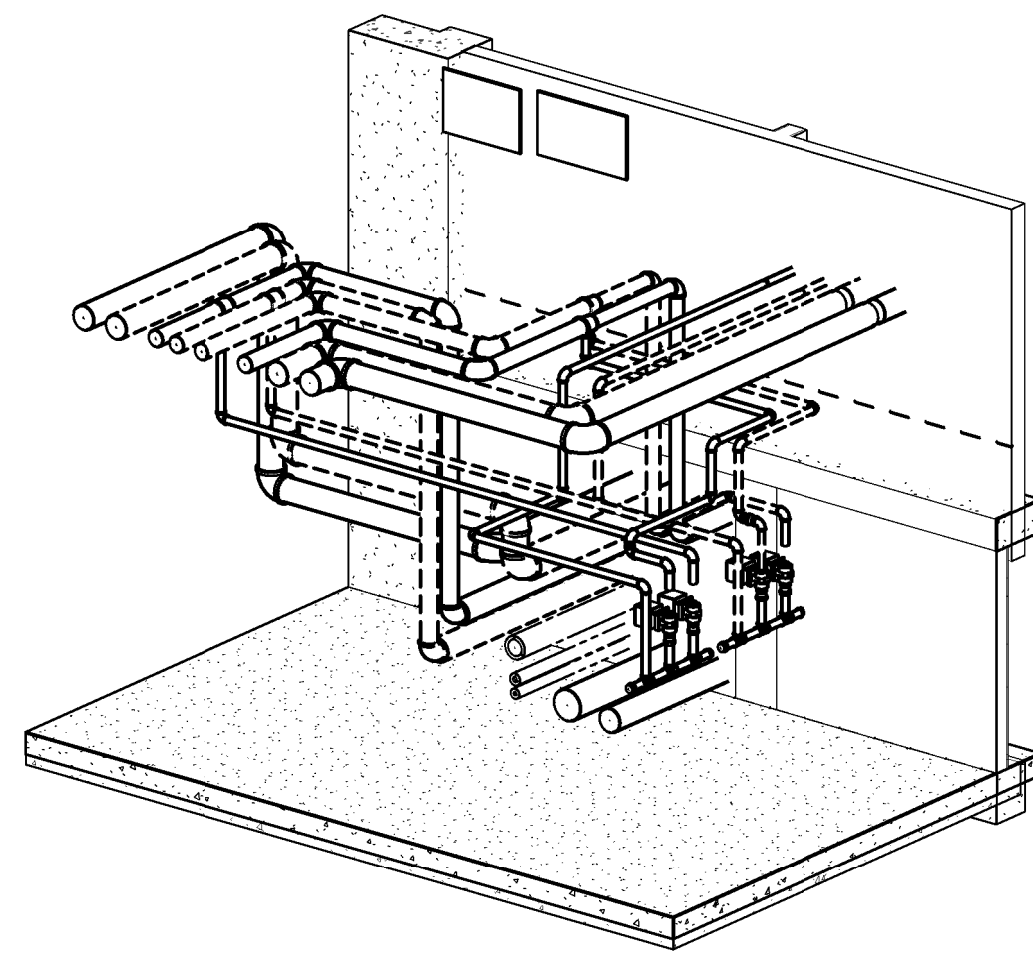
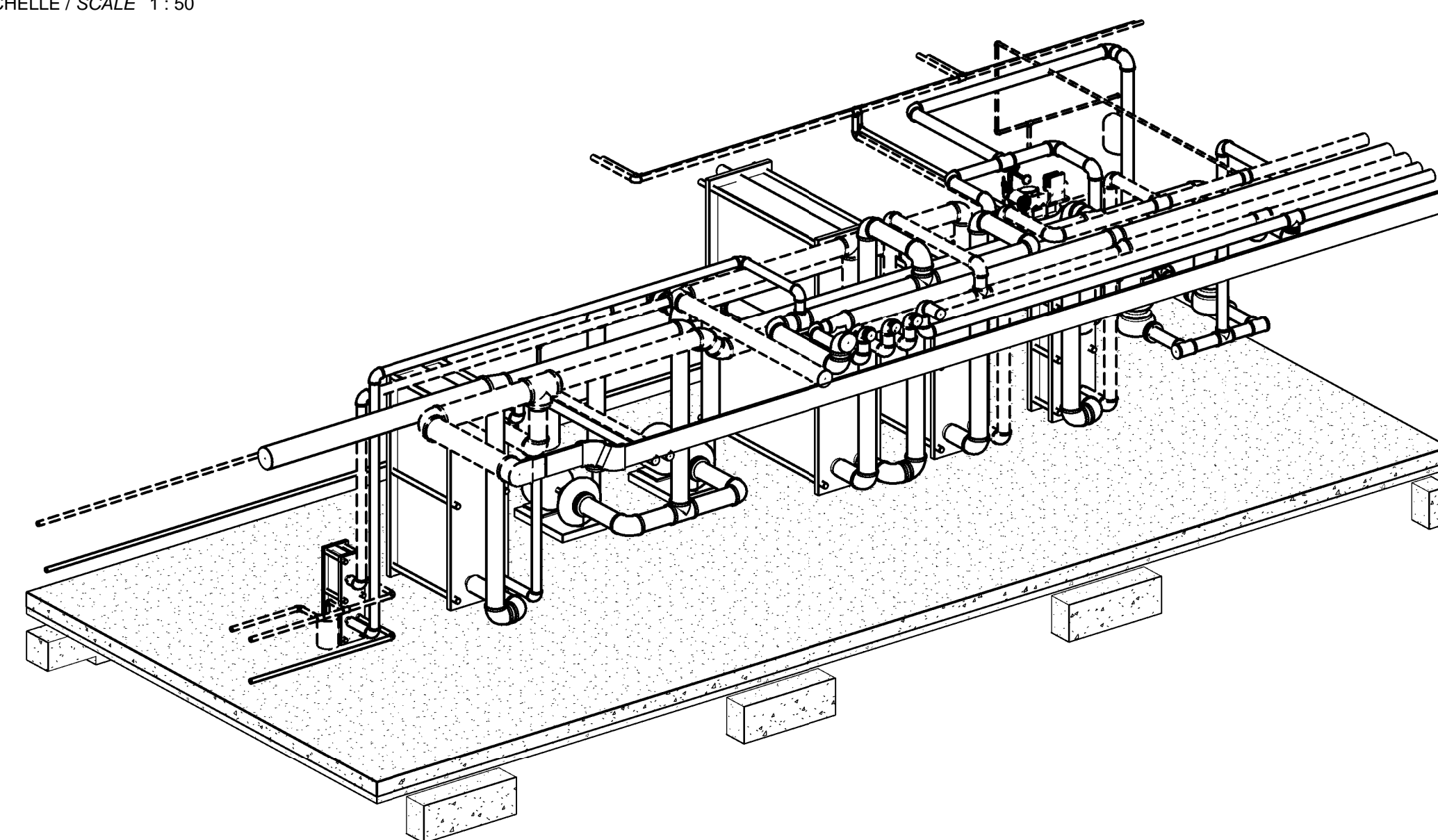
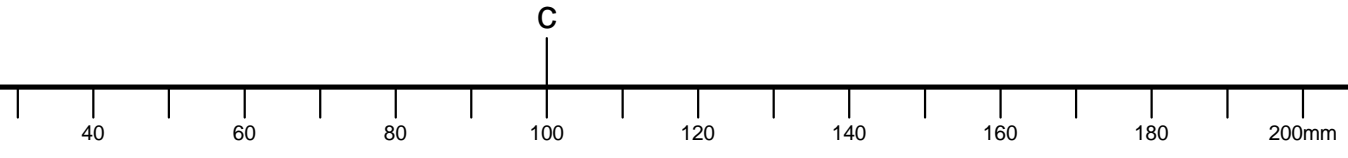
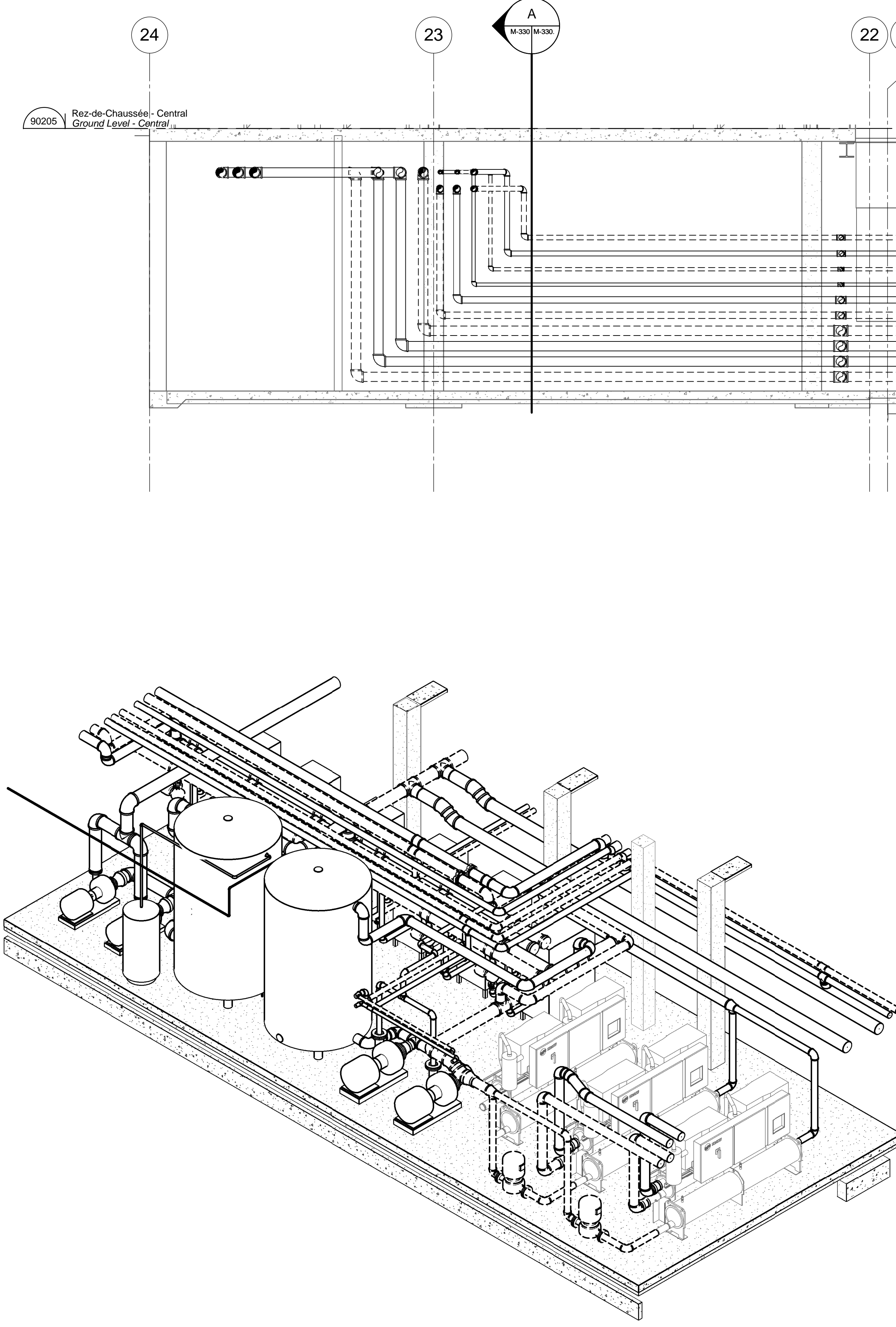


2011/07/29

TPSGC/PWSSC AD (1189d41)



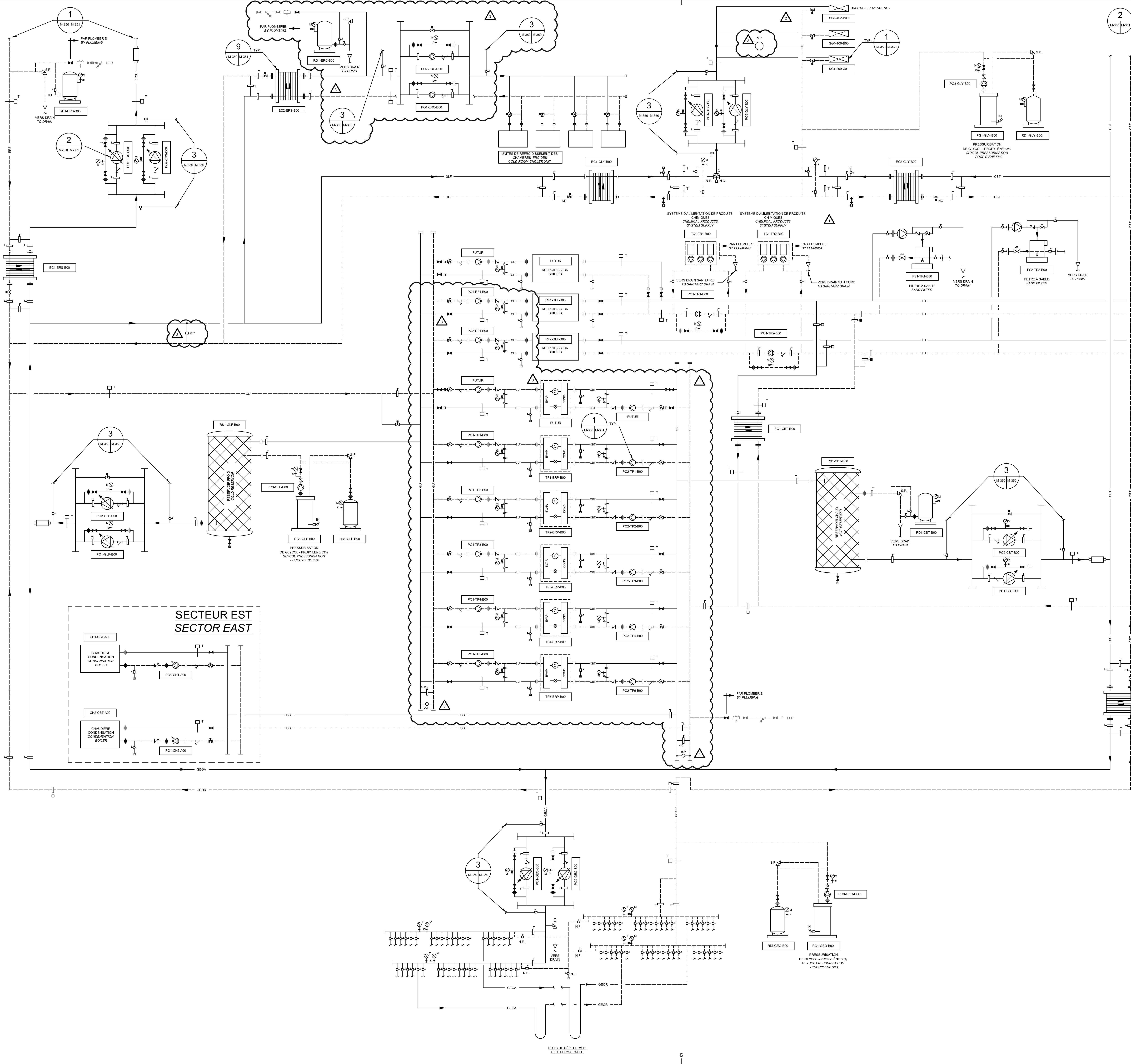




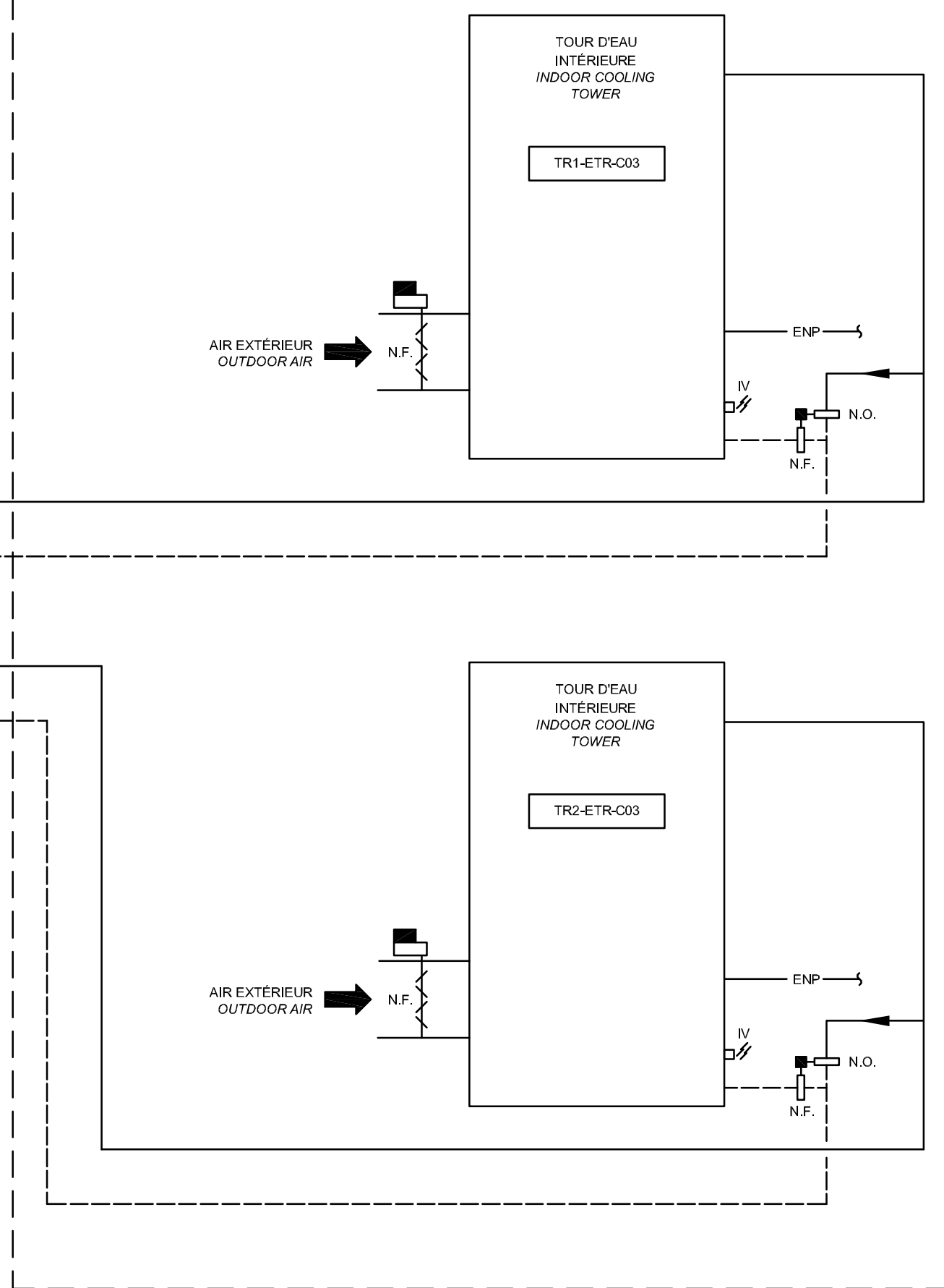


2017/07/29

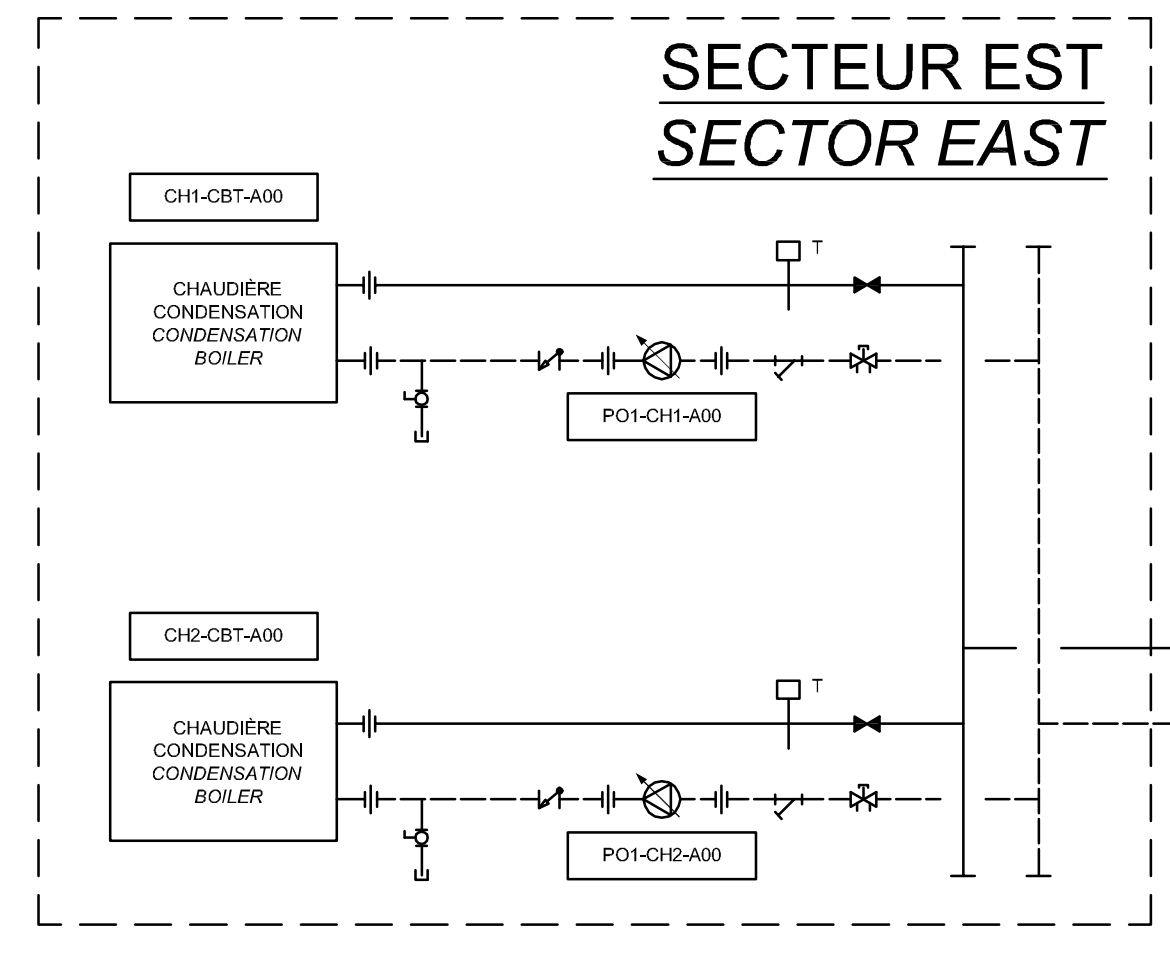
TPSGC-PWGSC A0 (1158441)



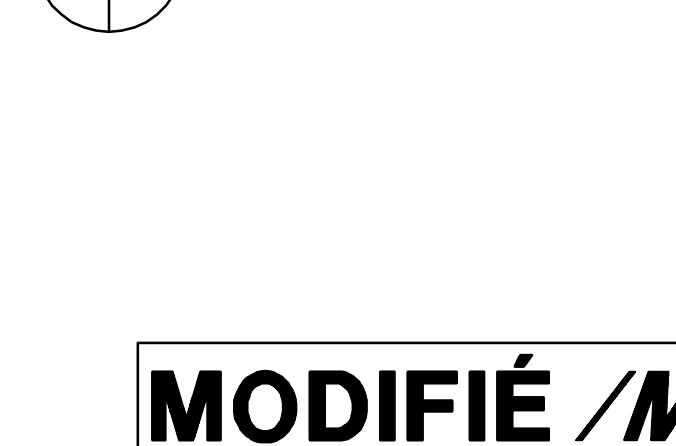
### SECTEUR OUEST SECTOR WEST



### SECTEUR EST SECTOR EAST



### DÉTAIL DETAIL



**MODIFIÉ / MODIFIED**

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

Public Works and  
Government Services  
Canada

Direction générale  
des biens immobiliers

Région du Québec

Real Property Branch  
Quebec Region

PLAN-CLÉ  
KEY PLAN

ARCHITECTURE  
A&S-D'S-SON ARCHITECTES  
2980, boul. Sainte-Anne,  
Québec (QC) G1E 3J3  
Tél. : (418) 626.8224

STRUCTURE ET CIVIL  
BPR BÂTIMENT INC.  
4555, boul. Villeray-Paradis  
Québec (QC), G1P 2J7  
Tél. : (418) 871-8151

MÉCANIQUE  
PAGEAUMOREL EXPERTS-CONSEIL  
210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110  
Montréal, Québec  
Canada, H2P 1C8  
Tél. : (514) 362.5150

ELECTRICITÉ  
DESSAU INC. EXPERTS-CONSEIL  
1080 University, Suite 600  
Montréal, Québec, Canada  
H3B 4V3

PLOMBERIE  
DESSAU INC. EXPERTS-CONSEIL  
1080 University, Suite 600  
Montréal, Québec, Canada  
H3B 4V3

PROTECTION INCENDIE  
DESSAU INC. EXPERTS-CONSEIL  
1080 University, Suite 600  
Montréal, Québec, Canada  
H3B 4V3

AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR  
OPTION aménagement  
225, De Saint-Valler, Est,  
Québec (Québec) G1K 3P2  
Tél. : (418) 640-0519

SERVICES ALIMENTAIRES  
WSP Canada Inc.  
5355, boul. des Grands  
Québec (Québec) G2A 1C8  
Tél. : (418) 623-7066

CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ  
À DES FINS DE CONSTRUCTION OU  
D'INSTALLATION.

THIS DRAWING SHALL NOT BE USED  
FOR CONSTRUCTION OR  
INSTALLATION PURPOSES

No	Description	Date
Révisions / Revisions		
3	Addenda No. 3	15-02-09
2	Addenda No. 2	15-02-03
1	Addenda No. 1	15-01-29
O	Emis pour soumission	15-01-12
	Issued for tender	
	Emis pour SR4 - 80%	14-10-31
	Issued for SR4 - 80%	
	Emis pour SR4 - 50%	14-08-15
	Issued for SR4 - 50%	

No	Description	Date
Révisions / Revisions		
3	Addenda No. 3	15-02-09
2	Addenda No. 2	15-02-03
1	Addenda No. 1	15-01-29
O	Emis pour soumission	15-01-12
	Issued for tender	
	Emis pour SR4 - 80%	14-10-31
	Issued for SR4 - 80%	
	Emis pour SR4 - 50%	14-08-15
	Issued for SR4 - 50%	

Projet

TPSGC / PWGSC  
805 AVENUE VILFRID LAURIER,  
QUÉBEC, G1R 2B6

Reconstruction du Manège  
Militaire de la Grande Allée de  
Québec

RECONSTRUCTION OF THE  
GRANDE ALLÉE ARMOURY

Dessin

TUYAUTERIE  
DIAGRAMME

HEATING AND COOLING  
DIAGRAM

Conçu par

J.F.DE.

Designed By

(aaaaa)mmj

Dessiné par

S.M.

Drawn By

(aaaaa)mmj

Date

Date

Approuvé par

S.L.E.

Approved By

(aaaaa)mmj

Date

Date

Soumission

EMIS POUR SOUMISSION / ISSUED FOR TENDER

Administrateur de projets

Project Manager

No du projet

Project no

No du projet

Project no

R.0035921.300

X:2631-000-00

R.0035921.300

X:2631-000-00

TPSGC

PWGSC

Client

Client

Nom du fichier

File name

Echelle

Scale

M-350-MT-M-DG01

AUCUNE  
NONE

1:100

1:100

No. de plan ou dessin

Drawing or plan no

No. de la feuille

Sheet no

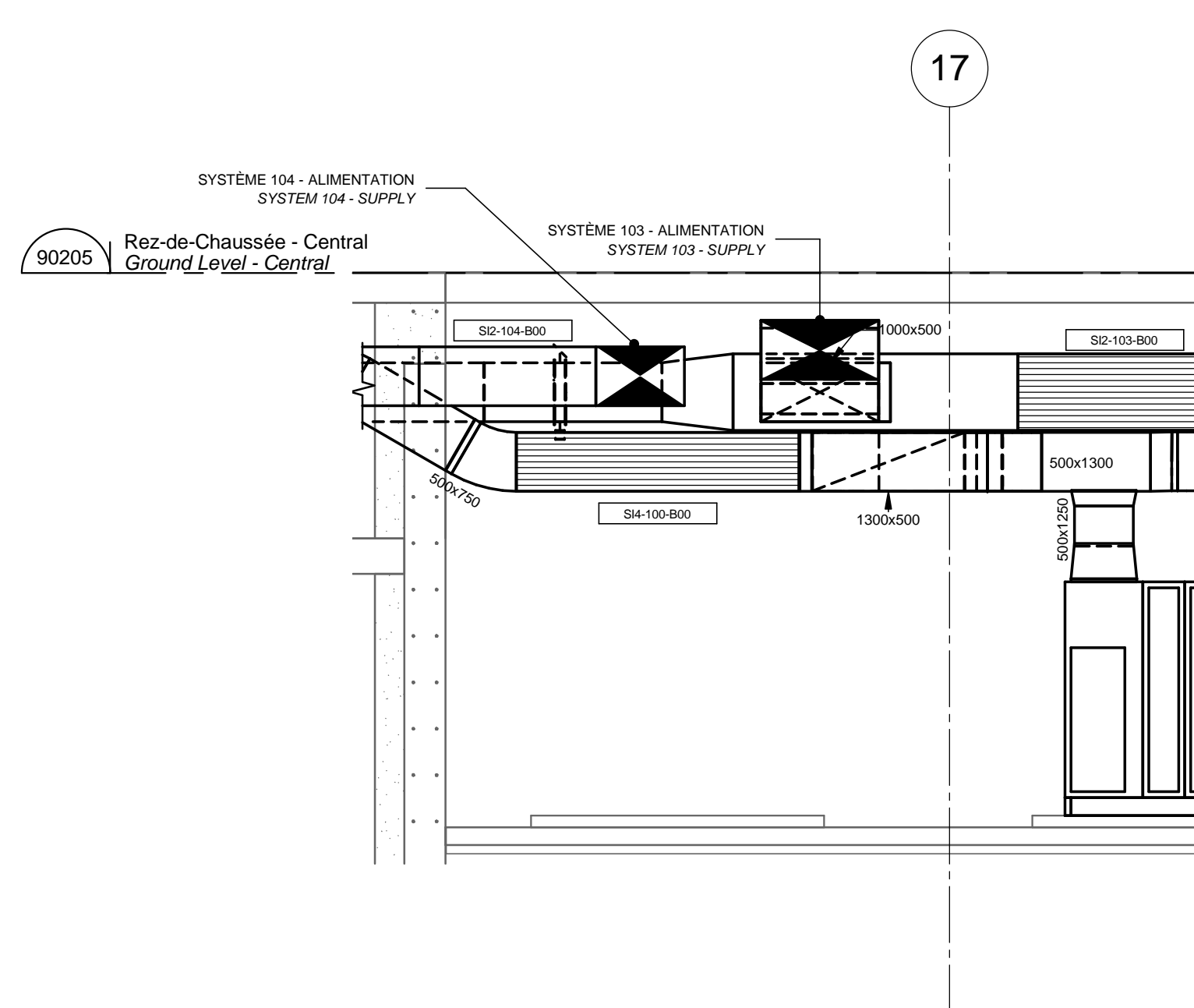
MT-M-DG01

M-350

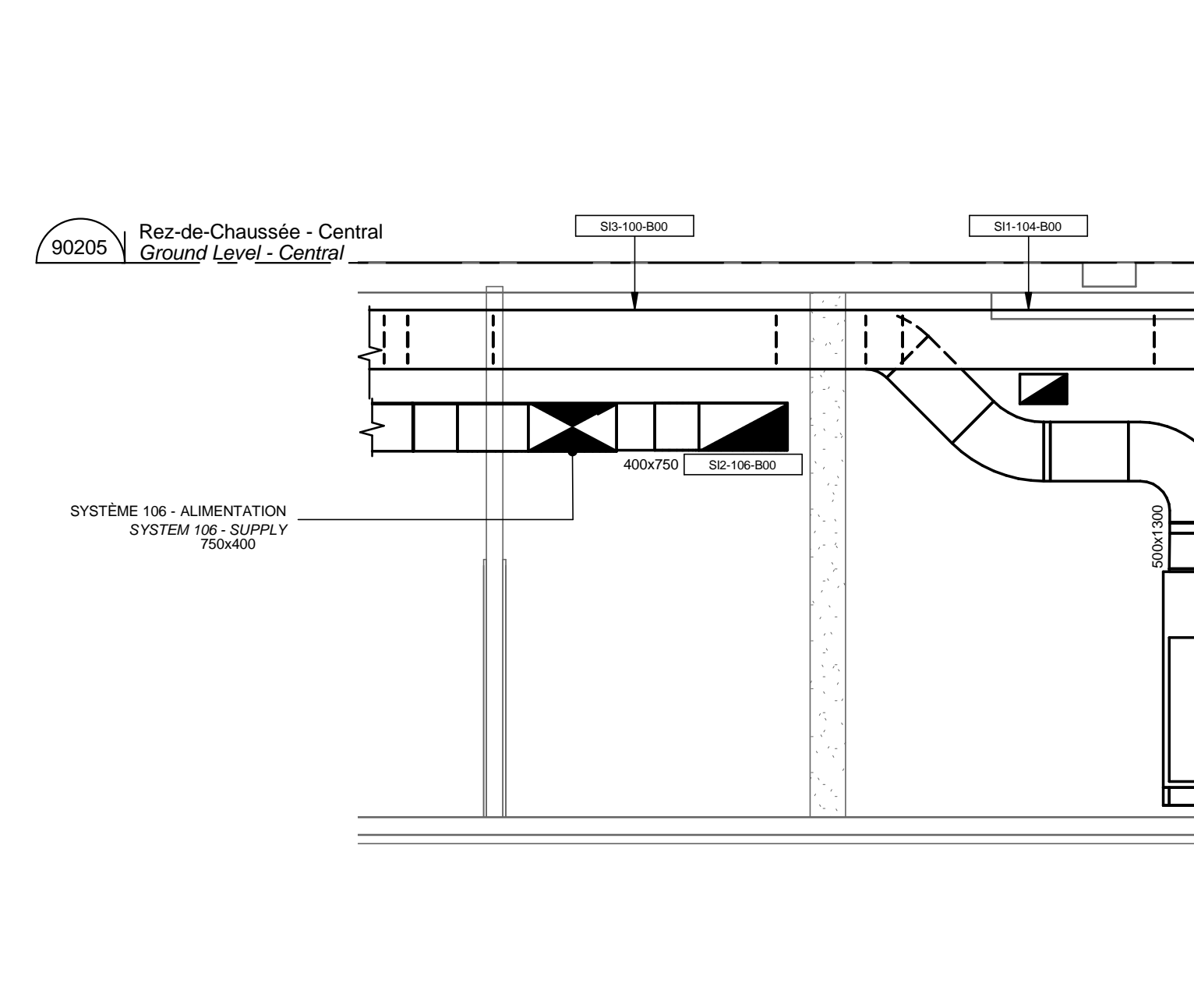




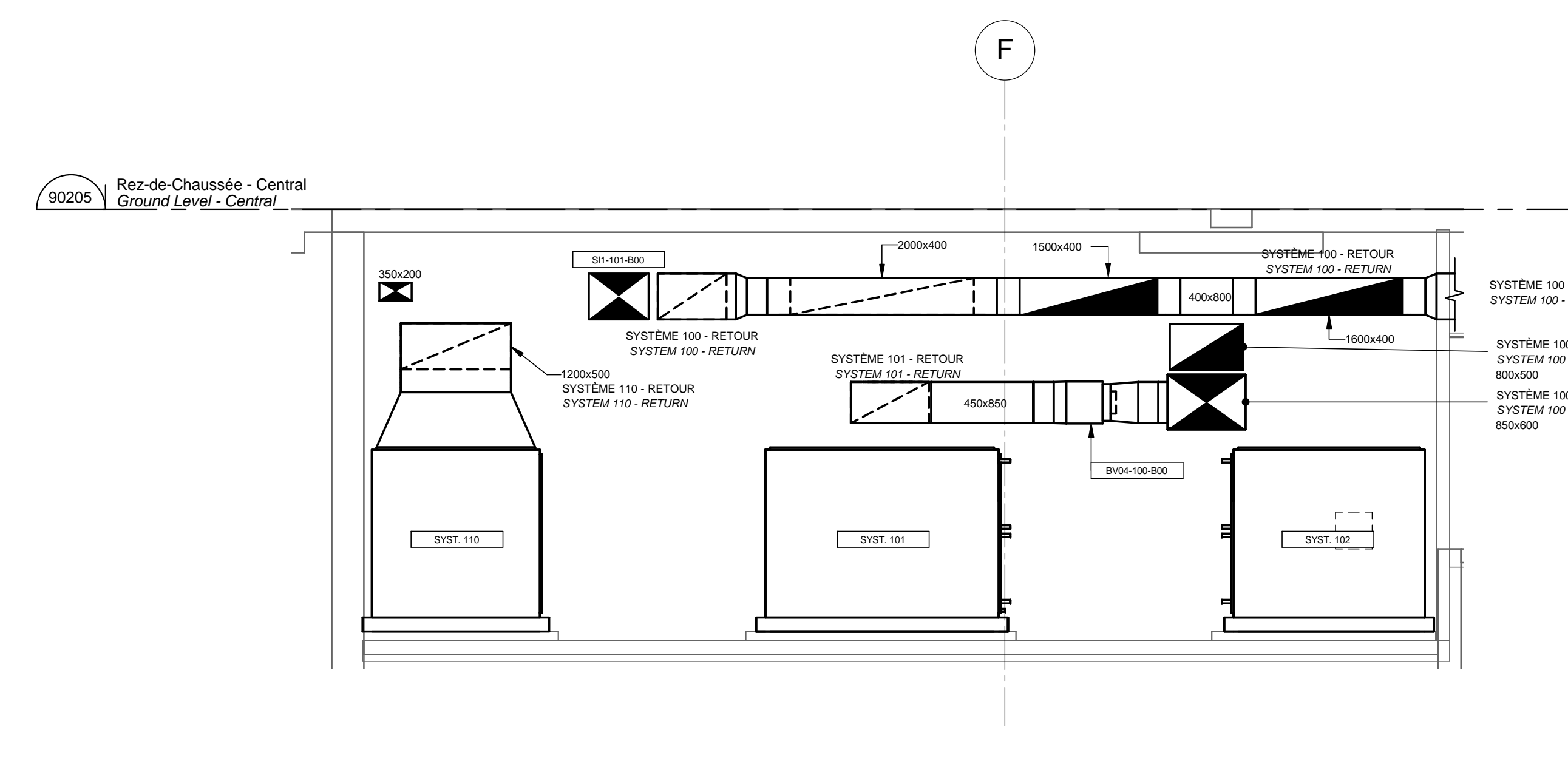




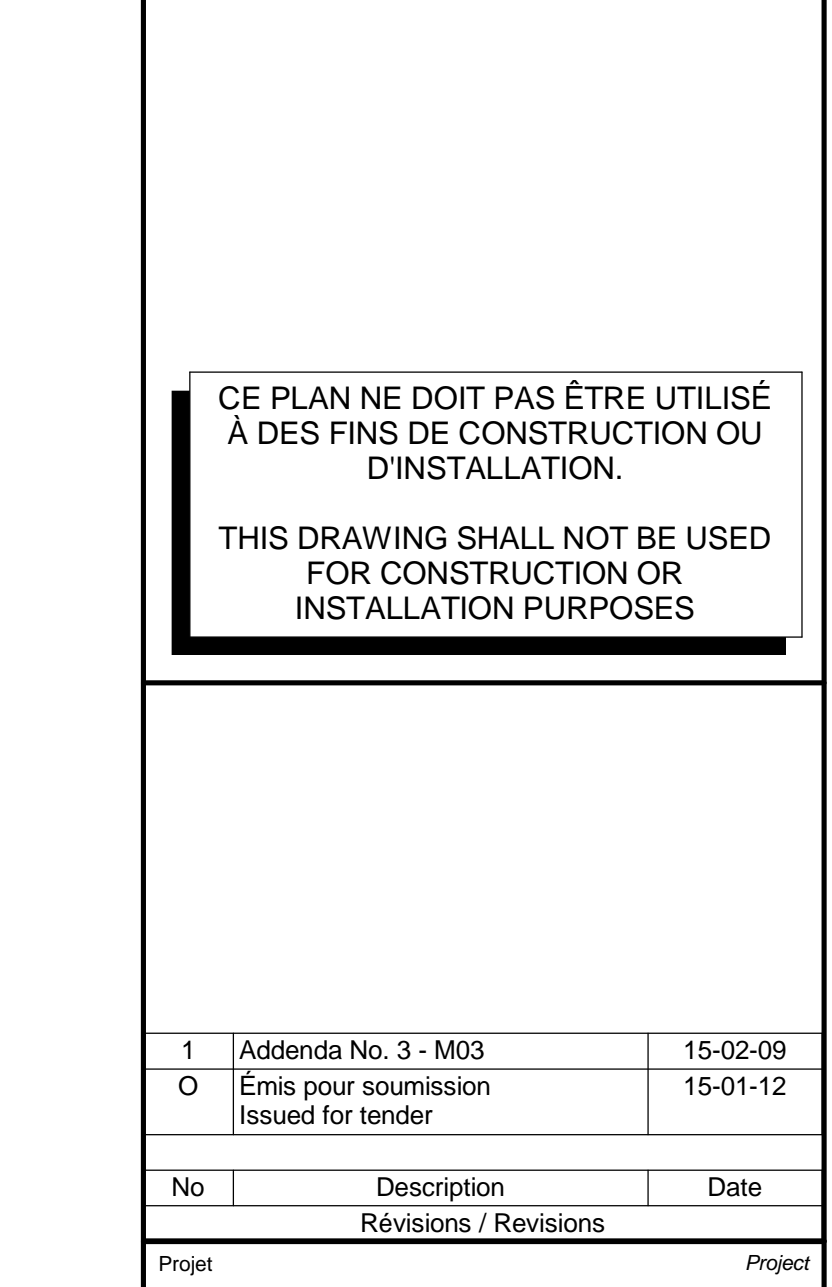
**COUPE SECTION**  
ÉCHELLE / SCALE 1 : 50



**D**  
M-435 M-436  
ÉCHELLE / SCALE 1 : 50

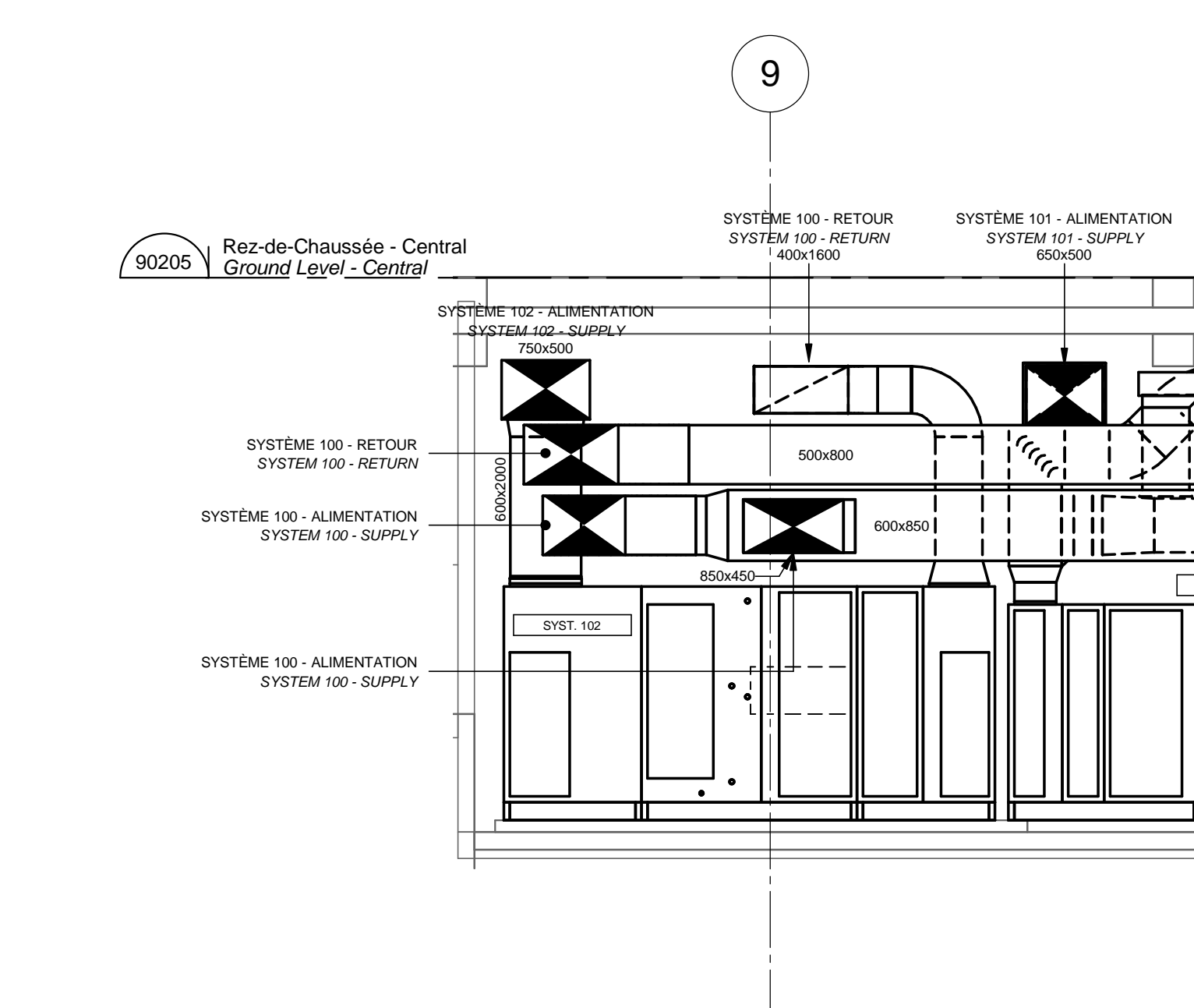


**COUPE SECTION**  
ÉCHELLE / SCALE 1 : 50



COUPE  
SECTION

ÉCHELLE / SCALE 1 : 50

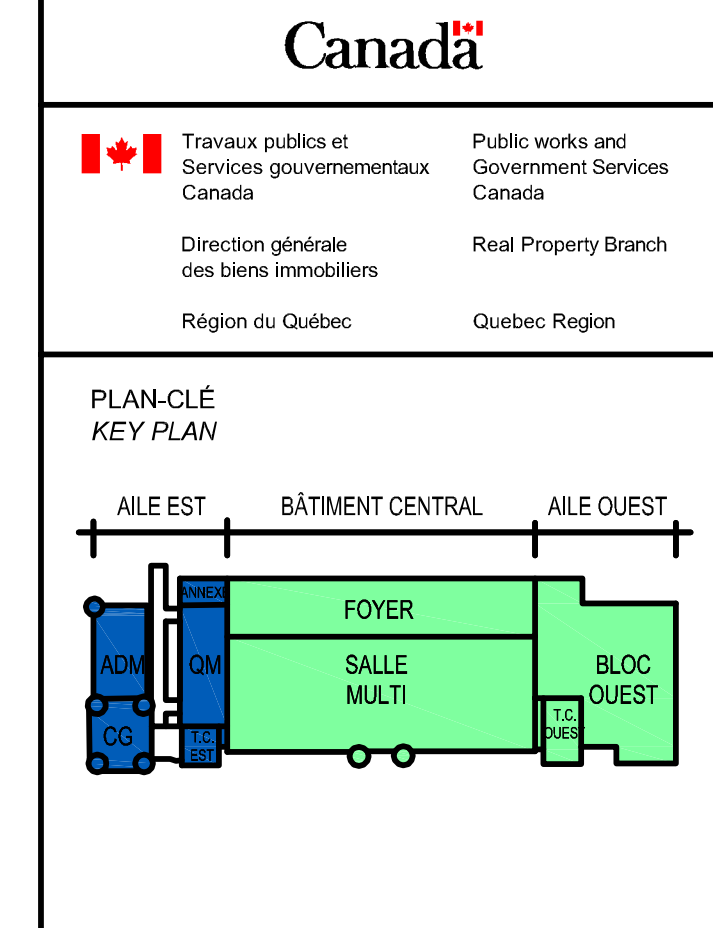


**COUPE**  
**SECTION**  
ÉCHELLE / SCALE 1 : 50

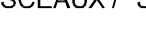
**COUPE  
SECTION**

ÉCHELLE / SCALE 1 : 50





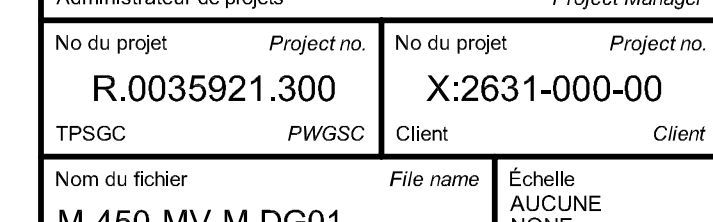
SCEAUX / STAMPS



2015-02-09

1	Addenda No.3 Addendum No.3	15-02-03
0	Émis pour soumission Issued for tender	15-01-12
	Émis pour SR4 - 80% Issued for SR4 - 80%	14-10-31
	Émis pour SR4 - 50% Issued for SR4 - 50%	14-08-15
	Émis pour SR3 - Préliminaires	14-03-31

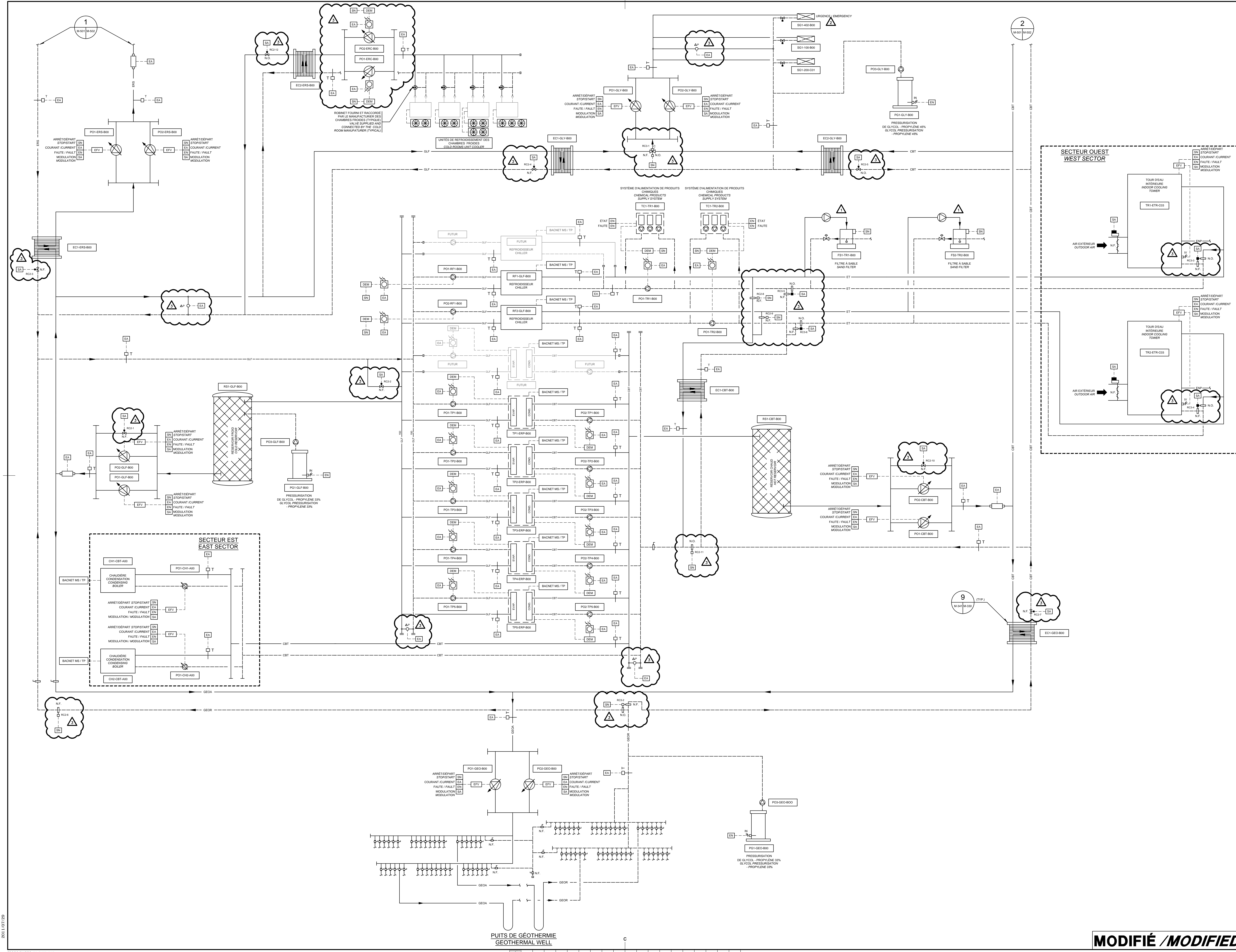
Diagramme VENTILATION COOLING CLIMATISATION		Drawing	
VENTILATION COOLING DIAGRAMS			
Conçu par J. F. DE.		Designed by	
Date		(aaaa/mm/jj)	
Dessiné par I.G.O.		Drawn by	
Date		(aaaa/mm/jj)	
Approuvé par S.L.E.		Approved by	
Date		(aaaa/mm/jj)	
Soumission		Tender	
FMS NOUVOU SOUMISSION : ISSUED FOR TENDER		Project Manager	
Administrateur au projet		Project Manager	
No du projet R.0035921.300		Project no X-2631-000-00	
TP50C PW55C		Client	
Nom du fournisseur		Fournisseur Fournisseur Fournisseur	
M-40-MV-M-DG01		Client	
No de plan ou dessin		Drawing or plan no	
M-40-MV-M-DG01		No de la feuille Sheet no	
M-40-MV-M-DG01		M-40-MV-M-DG01	





2011/07/29

TPSGC-PWGSC AS (1189441)





Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

Public Works and  
Government Services  
Canada

Réal Property Branch

Direction générale  
des biens immobiliers  
Région du Québec

Real Estate Branch  
Quebec Region

PLAN-CLÉ  
KEY PLAN



ARCHITECTURE  
A&S-D'S-STM ARCHITECTES  
2980, boul. Sainte-Anne,  
Québec (QC) G1E 3J3  
Tél: (418) 626-8224

STRUCTURE ET CIVIL  
BPR BÂTIMENT INC  
4655, boul. Vireux-Hamel  
Québec (QC), G1P 2J7  
Tél: (418) 871-8151

MÉCANIQUE  
PAGEAUMOREL EXPERTS-CONSEIL  
210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110  
Montréal, Québec, Canada, H2P 1G6  
Tél: (514) 382-5150

ELECTRICITÉ  
DESSAU INC. EXPERTS-CONSEIL  
1090 University, Suite 800  
Montréal, Québec, Canada  
H3B 4V3

PLOMBERIE  
DESSAU INC. EXPERTS-CONSEIL  
1090 University, Suite 800  
Montréal, Québec, Canada  
H3B 4V3

PROTECTION INCENDIE  
DESSAU INC. EXPERTS-CONSEIL  
1090 University, Suite 800  
Montréal, Québec, Canada  
H3B 4V3

AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR  
OPTION aménagement  
225, De Saint-Vallier Est  
Québec (Québec) G1K 3P2  
Tél: (418) 640-0516

SERVICES ALIMENTAIRES  
WSP Canada Inc.  
3355, boul. des Grands  
Québec (Québec) G2J 1C8  
Tél: (418) 623-7066

SCEAUX / STAMPS



CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ  
À DES FINS DE CONSTRUCTION OU  
D'INSTALLATION.

THIS DRAWING SHALL NOT BE USED  
FOR CONSTRUCTION OR  
INSTALLATION PURPOSES

No	Description	Date
Révisions / Revisions		
3	Addenda No.3	15-02-09
2	Addendum No.2	15-02-03
1	Addendum No.1	15-01-27
0	Émis pour soumission Issued for tender	15-01-12
	Émis pour SR4 - 80% Issued for SR4 - 80%	14-10-31
	Émis pour SR4 - 50% Issued for SR4 - 50%	14-08-16
	Émis pour SR3 - Préliminaires Issued for SR3 - Preliminary	14-03-31

Projet

TPSGC / PWGSC  
805 AVENUE WILFRID LAURIER,  
QUÉBEC G1R 5B8

Projet

Reconstruction du Manège  
Militaire de la Grande Allée de  
Québec

RECONSTRUCTION OF THE  
GRANDE ALLÉE ARMOURY

Dessin

RÉGULATION  
DIAGRAMMES

Drawing

CONTROL  
DIAGRAMS

Compo par

V.CH.

Designed By

Date

(aaaa/mm/jj)

Drawn By

Dessiné par

S.M.

Drawn By

Date

(aaaa/mm/jj)

Approved By

Approuvé par

S.L.E.

Approved By

Don

(aaaa/mm/jj)

Tender

Soumission

EMIS POUR SOUMISSION / ISSUED FOR TENDER

Project Manager

No du projet

Project no

No du projet

Project no

R.0035921.300

PWGSC

X:2631-000-00

Client

Nom du fichier

File name

Echelle

Scale

M-501-MR-M-DG01

PWGSC

1:1

Client

No de plan ou dessin

Drawing or plan no

No de la feuille

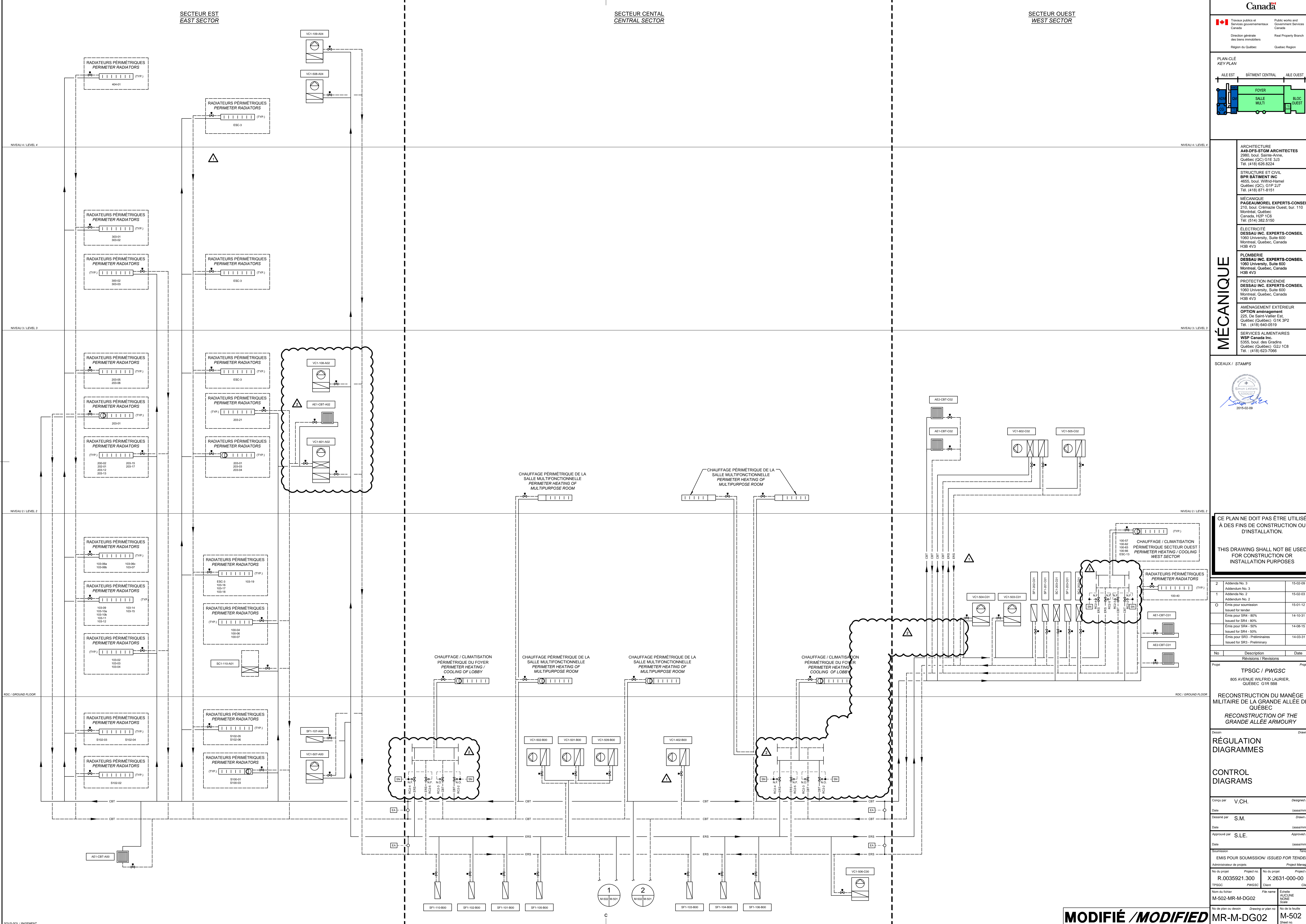
Sheet no

M-501-MR-M-DG01

M-501

MODIFIÉ / MODIFIED





Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

Direction générale  
des biens immobiliers  
Région du Québec

Public works and  
Government Services  
Canada

Réal Property Branch  
Quebec Region

PLAN-CLÉ  
KEY PLAN

ARCHITECTURE  
A&S-D'S-STM ARCHITECTES  
2980, boul. Sainte-Anne,  
Québec (QC) G1E 3J3  
Tél. (418) 626 8224

STRUCTURE ET CIVIL  
BPR BÂTIMENT INC  
4555, boul. Vireo-Hamelin  
Québec (QC), G1P 2J7  
Tél. (418) 871-8151

MÉCANIQUE  
PAGEAUMOREL EXPERTS-CONSEIL  
210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110  
Montréal, Québec, Canada  
H2P 1G8  
Tél. (514) 382-5150

ELECTRICITÉ  
DESSAU INC. EXPERTS-CONSEIL  
1090 University, Suite 600  
Montréal, Québec, Canada  
H3B 4V3

PLUMBERIE  
DESSAU INC. EXPERTS-CONSEIL  
1090 University, Suite 600  
Montréal, Québec, Canada  
H3B 4V3

PROTECTION INCENDIE  
DESSAU INC. EXPERTS-CONSEIL  
1090 University, Suite 600  
Montréal, Québec, Canada  
H3B 4V3

AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR  
OPTION aménagement  
225, De Saint-Vallier Est  
Québec (Québec) G1K 3P2  
Tél. (418) 640-0516

SERVICES ALIMENTAIRES  
WSP Canada inc.  
5355, boul. des Grands  
Québec (Québec) G2J 1C8  
Tél. : (418) 623-7066

SCEAUX / STAMPS

CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ  
À DES FINS DE CONSTRUCTION OU  
D'INSTALLATION.

THIS DRAWING SHALL NOT BE USED  
FOR CONSTRUCTION OR  
INSTALLATION PURPOSES

No	Description	Date
Révisions / Revisions		
2	Addendum No. 3	15-02-09
1	Addendum No. 2	15-02-03
0	Émis pour soumission Issued for tender	15-01-12
	Émis pour SR4 - 80% Issued for SR4 - 80%	14-10-31
	Émis pour SR4 - 50% Issued for SR4 - 50%	14-08-15
	Émis pour SR3 - Préliminaires Issued for SR3 - Preliminary	14-03-31

No	Description	Date
Projet TPSGC / PWGSC 805 AVENUE WILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B5		
RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY		
Dessin	Drawing	

RÉGULATION  
DIAGRAMMES

CONTROL  
DIAGRAMS

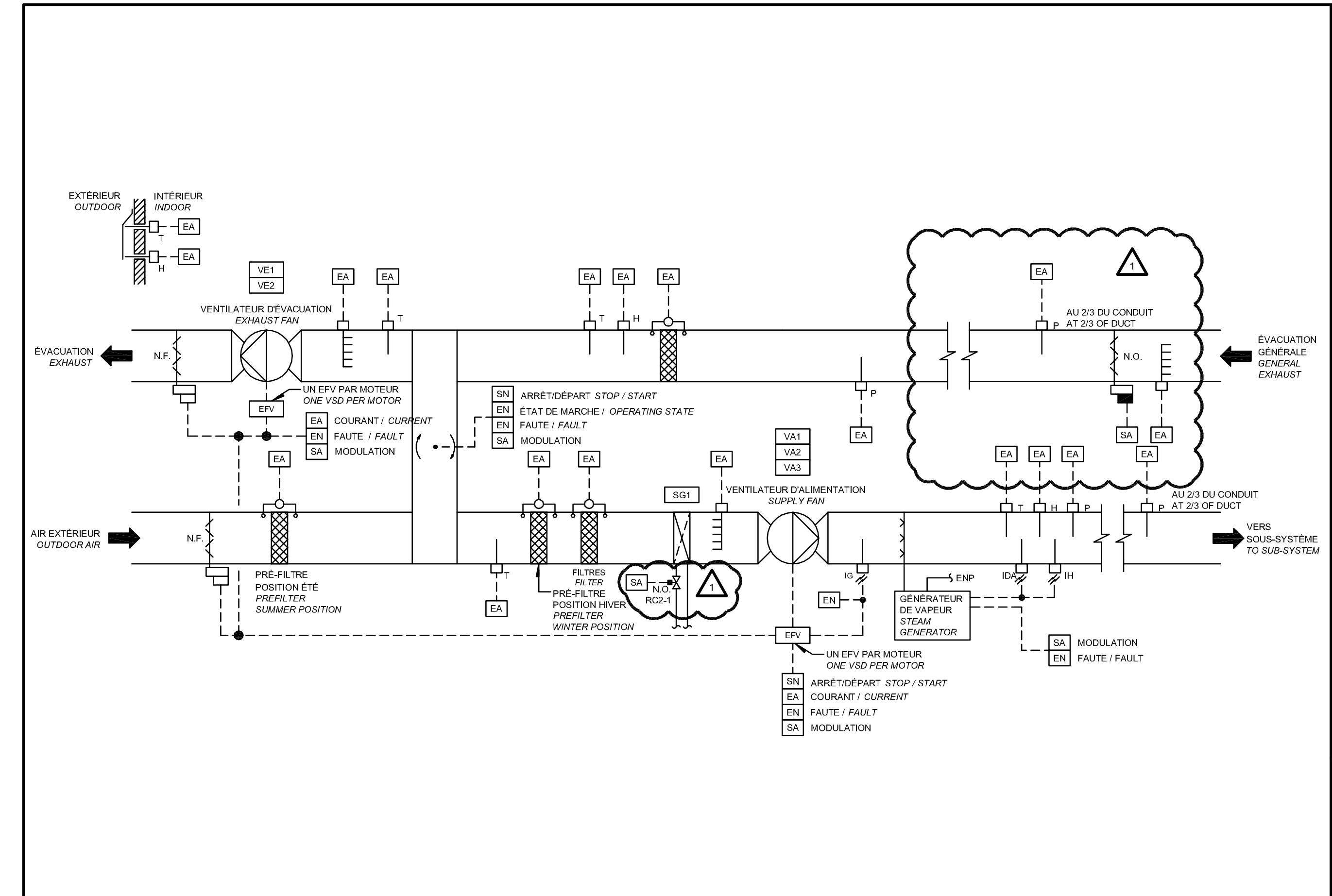
Compo par	V.CH.	Designed By	
Date		(aaaa/mm/jj)	
Dessiné par	S.M.	Drawn By	
Date		(aaaa/mm/jj)	
Approuvé par	S.L.E.	Approved By	
Date		(aaaa/mm/jj)	
ÉMISSION POUR SOUMISSION / ISSUED FOR TENDER			
Administrateur de projets / Project Manager			
No du projet	Project no	No du projet	Project no
R.0035921.300		X.2631-000-00	
TPSGC	PWGSC	Client	Client
Nom du fichier	File name	Echelle	Scale
M-502-MR-M-DG02		AUCUNE NONE	
No de plan ou dessin	Drawing or plan no	No de la feuille	Sheet no
		M-502	

MODIFIÉ / MODIFIED

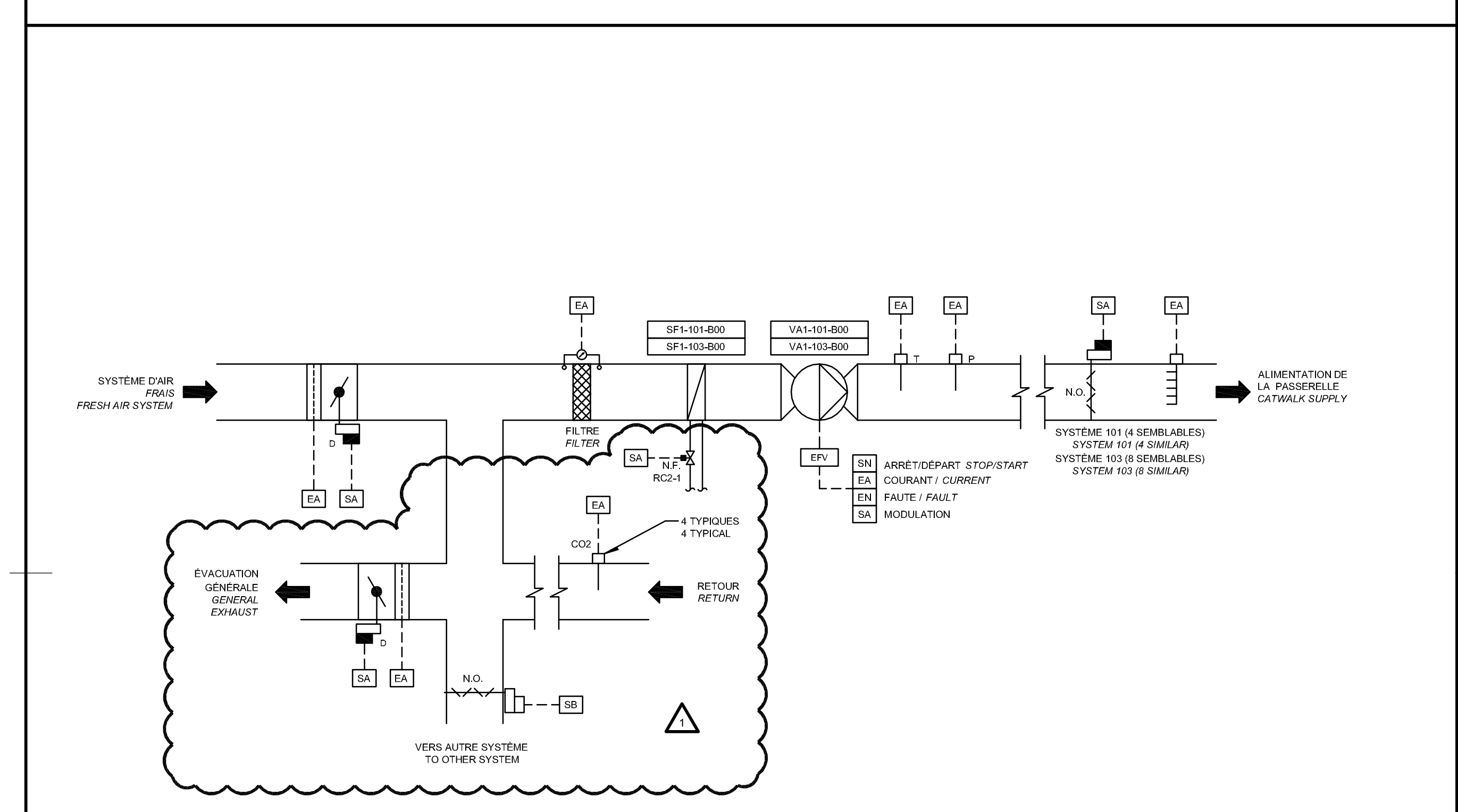


2017/07/29

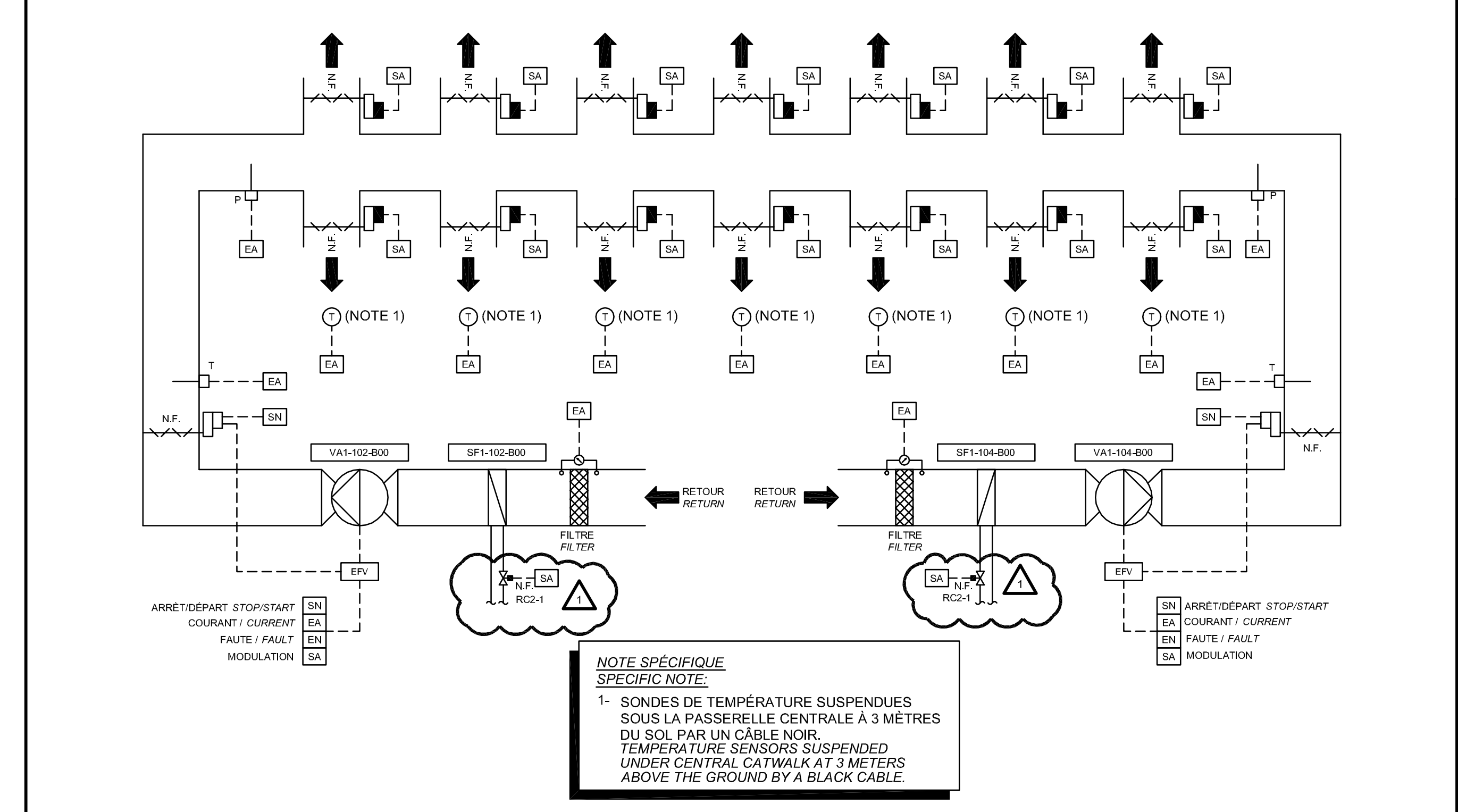
TPSGC-PWGSC A0 (1158441)



SYSTÈME 100: AIR FRAIS / ÉVACUATION (GÉNÉRAL ET EST)  
SYSTEM 100: FRESH AIR / EXHAUST (GENERAL AND EAST)

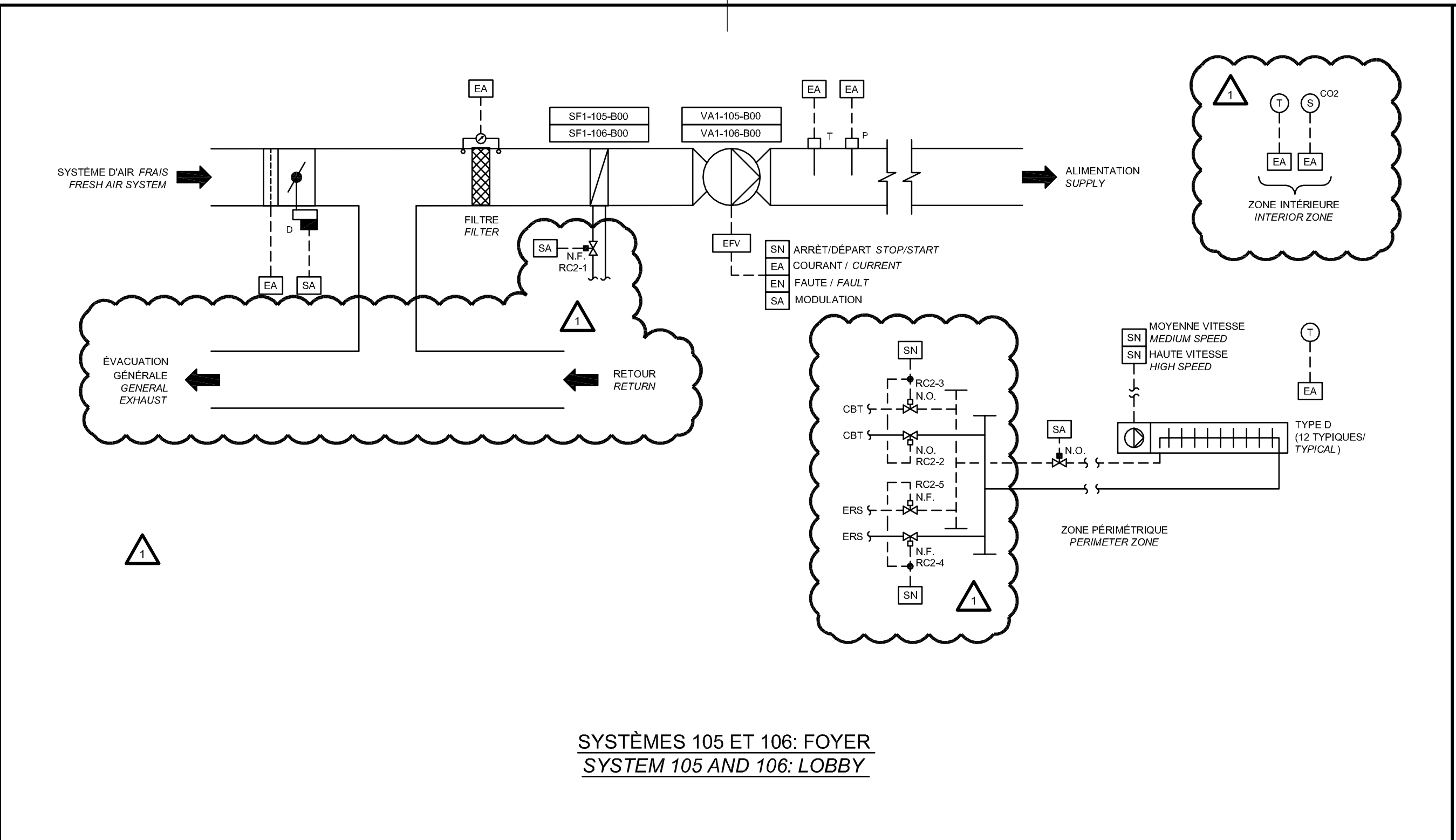


SYSTÈME 101: SALLE MULTIFONCTIONNELLE ZONE INTÉRIEURE (PARTIE EST)  
SYSTEM 101: MULTIPURPOSE ROOM INTERIOR ZONE (EAST PART)  
SYSTÈME 103: SALLE MULTIFONCTIONNELLE ZONE INTÉRIEURE (PARTIE OUEST)  
SYSTEM 103: MULTIPURPOSE ROOM INTERIOR ZONE (WEST PART)

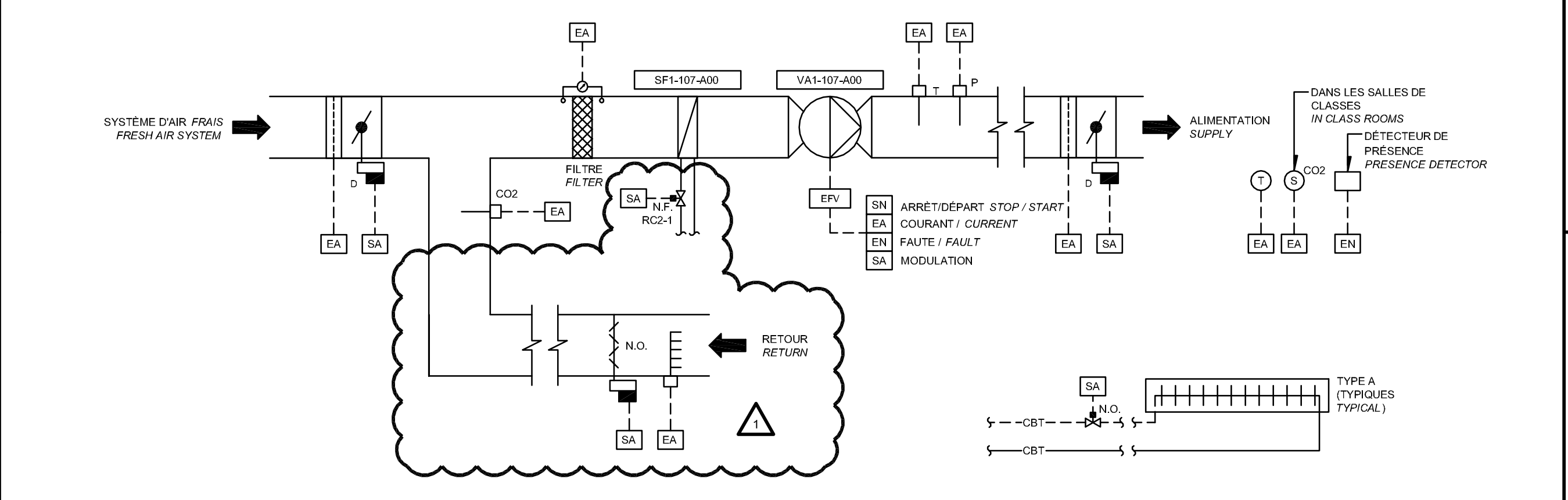


NOTE SPÉCIFIQUE  
SPECIFIC NOTE  
1- SONDES DE TEMPÉRATURE SUSPENDUES  
SOUS LA PASSERELLE CENTRALE À 3 MÈTRES  
DU SOL PAR UN CÂBLE NOIR.  
TEMPERATURE SENSORS SUSPENDED  
UNDER CENTRAL CATWALK AT 3 METERS  
ABOVE THE GROUND BY A BLACK CABLE.

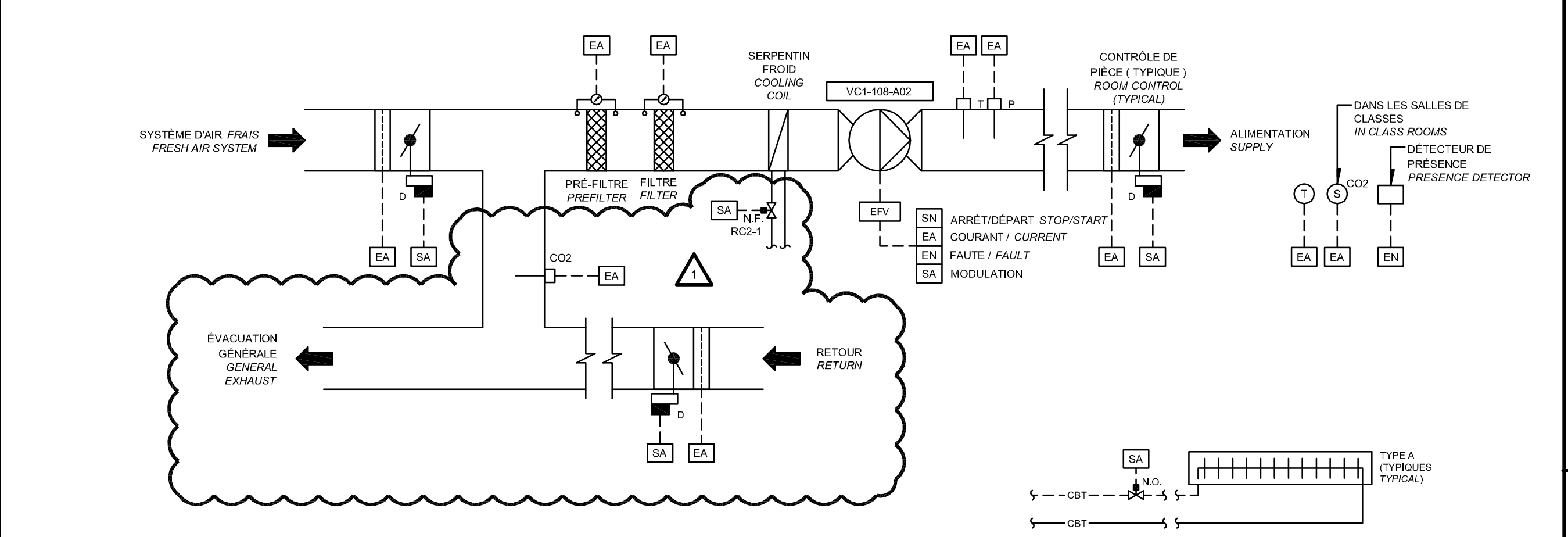
SYSTÈME 102: SALLE MULTIFONCTIONNELLE SCÉNOGRAPHIE (EST)  
SYSTEM 102: MULTIPURPOSE SCENOGRAPHY (EAST PART)  
SYSTÈME 104: SALLE MULTIFONCTIONNELLE SCÉNOGRAPHIE (OUEST)  
SYSTEM 104: MULTIPURPOSE SCENOGRAPHY (WEST PART)



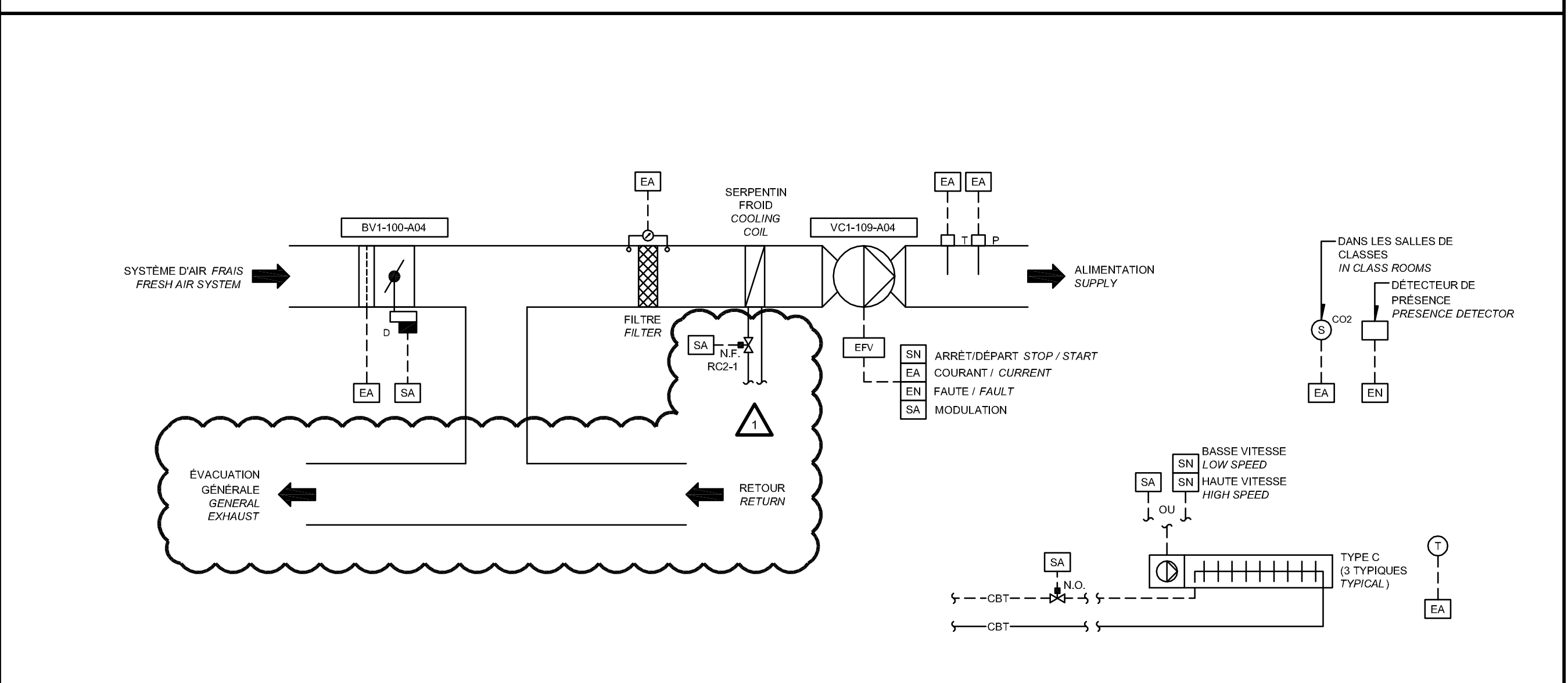
SYSTÈMES 105 ET 106: FOYER  
SYSTEM 105 AND 106: LOBBY



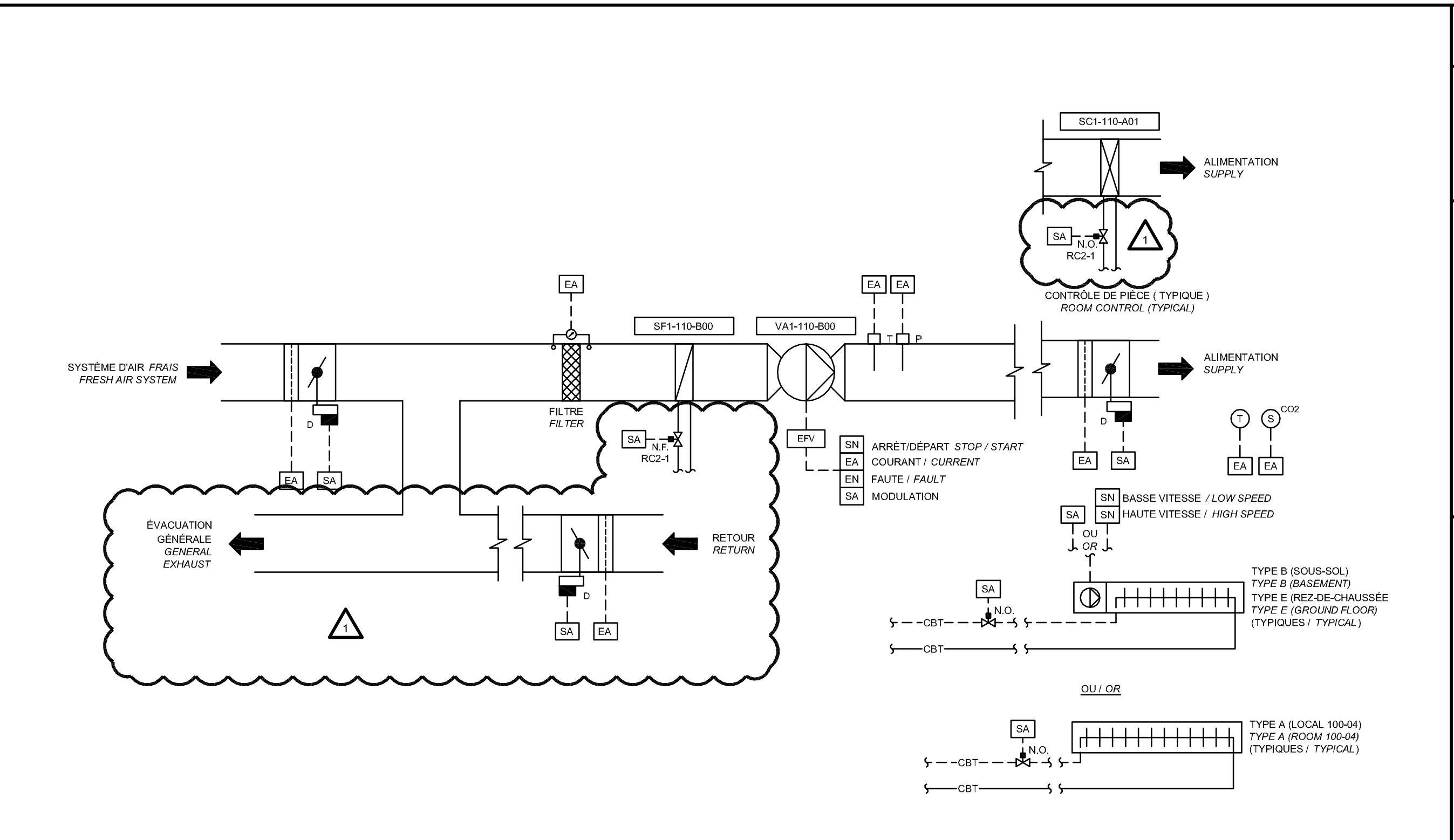
SYSTÈME 107: BÂTIMENT EST - PARTIE NORD  
SYSTEM 107: EAST BUILDING - NORTH PART



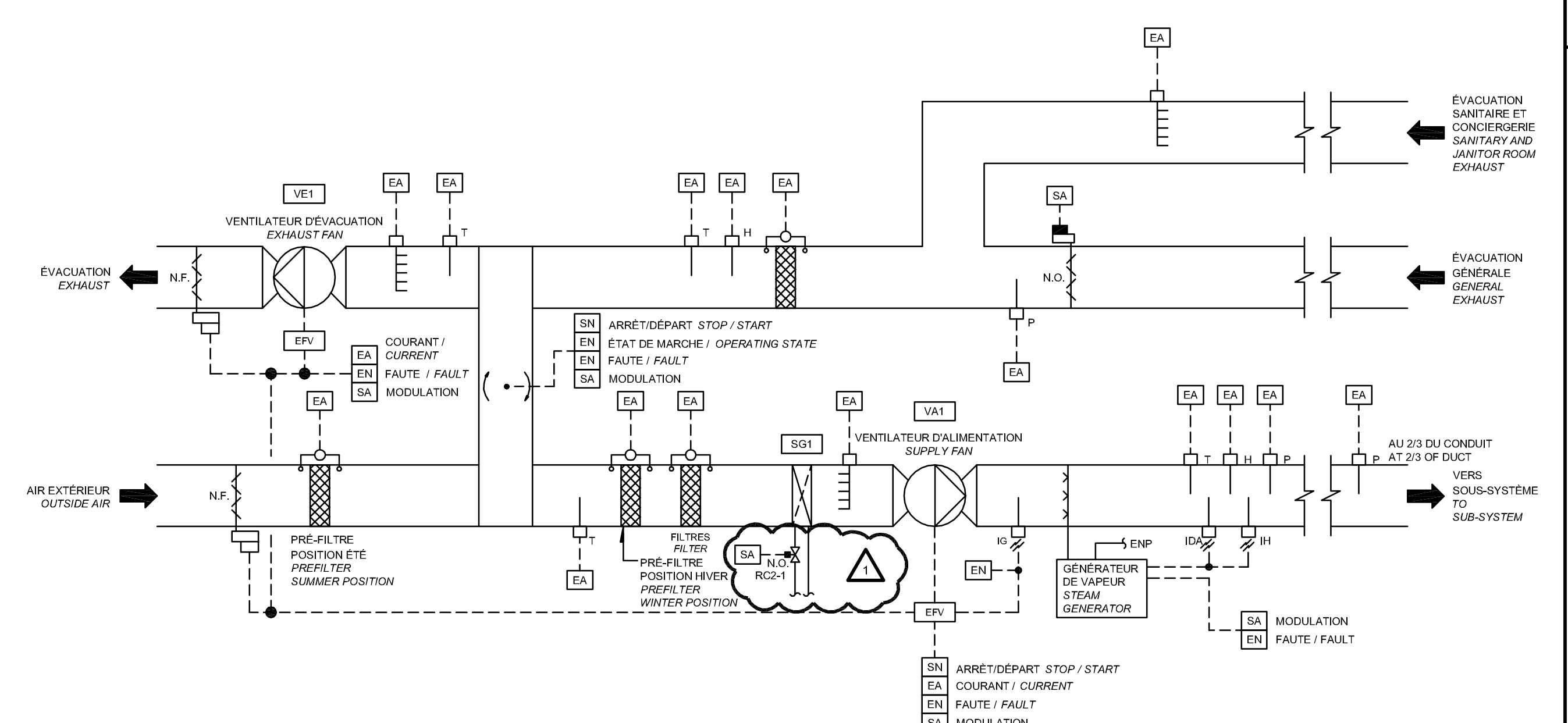
SYSTÈME 108: BÂTIMENT EST - PARTIE SUD  
SYSTEM 108: EAST BUILDING - SOUTH PART



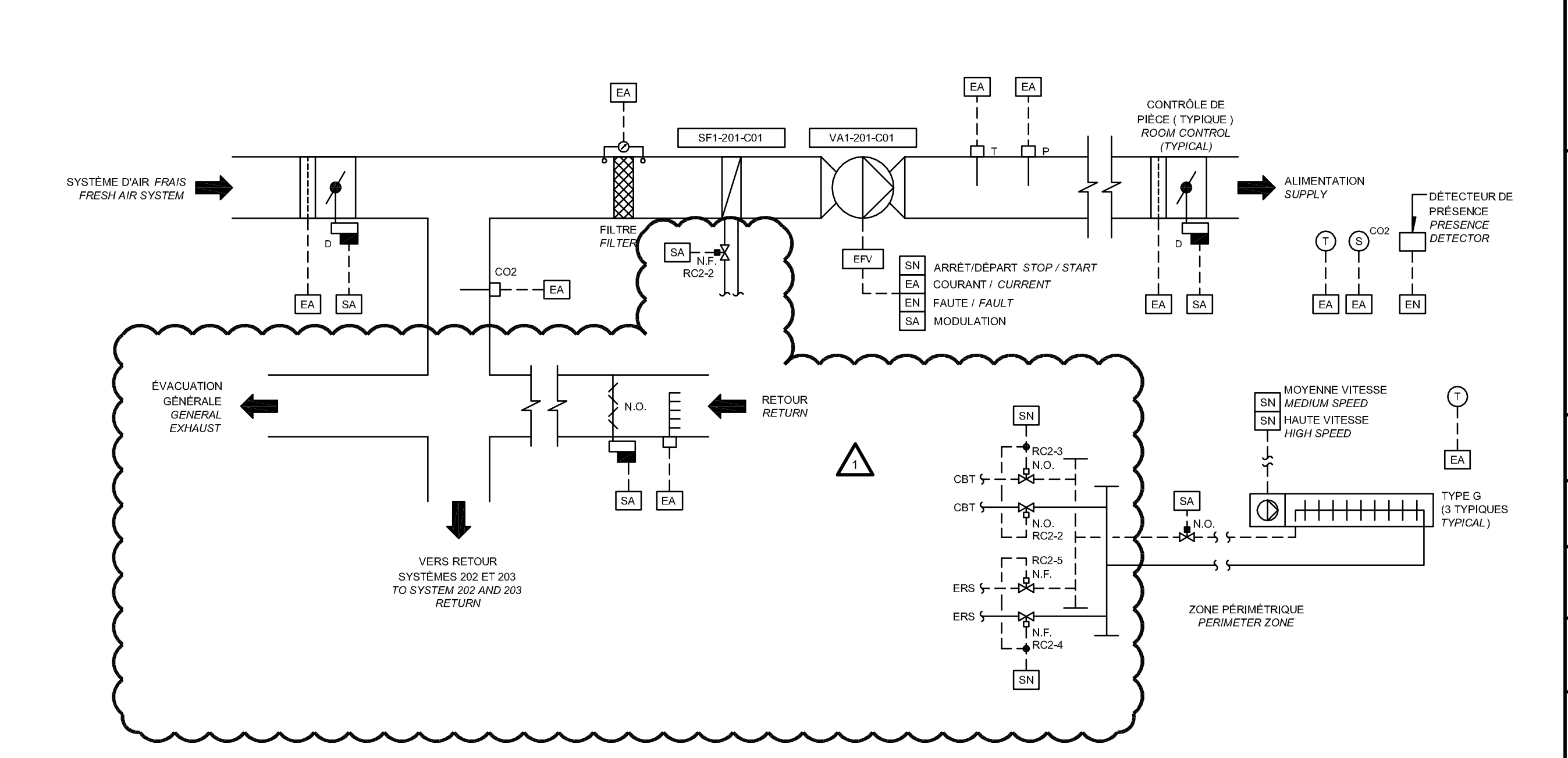
SYSTÈME 109: BÂTIMENT EST - MESS  
SYSTEM 109: EAST BUILDING - MESS



SYSTÈME 110: HALL COMMÉMORATIF  
SYSTEM 110: MEMORIAL SPACE



SYSTÈME 200: AIR FRAIS / ÉVACUATION (OUEST)  
SYSTEM 200: FRESH AIR / EXHAUST (WEST)



SYSTÈME 201: BÂTIMENT OUEST (ZONE INTÉRIEURE)  
SYSTEM 201: WEST BUILDING (INTERIOR ZONE)

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada  
Direction générale  
des biens immobiliers  
Région du Québec

Public Works and  
Government Services  
Canada  
Real Property Branch  
Quebec Region

PLAN-CLÉ  
KEY PLAN

ARCHITECTURE  
AA&OPS-STON ARCHITECTES  
2980, boul. Sainte-Anne,  
Québec (QC) G1E 3J3  
Tél. (418) 626.5224

STRUCTURE ET CIVIL  
BPR BÂTIMENT INC  
4555, boul. Villeray-Paradis  
Québec (QC), G1P 2J7  
Tél. (418) 871-8151

MÉCANIQUE  
PAGEAUMOREL EXPERTS-CONSEIL  
210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110  
Montréal, Québec, Canada  
Canada, H2P 1C8  
Tél. (514) 362.5150

ELECTRICITÉ  
DESSAU INC. EXPERTS-CONSEIL  
1080 University, Suite 500  
Montréal, Québec, Canada  
H3B 4V3

PLOMBERIE  
DESSAU INC. EXPERTS-CONSEIL  
1080 University, Suite 600  
Montréal, Québec, Canada  
H3B 4V3

PROTECTION INCENDIE  
DESSAU INC. EXPERTS-CONSEIL  
1080 University, Suite 600  
Montréal, Québec, Canada  
H3B 4V3

AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR  
OPTION aménagement  
225, De Saint-Vallier Est,  
Québec (Québec) G1K 3P2  
Tél. (418) 640-0519

SERVICES ALIMENTAIRES  
WSP Canada Inc.  
5355, boul. des Grands  
Québec (Québec) G2A 1C8  
Tél. : (418) 623-7066

SCEAUX / STAMPS

CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ  
À DES FINS DE CONSTRUCTION OU  
D'INSTALLATION.

THIS DRAWING SHALL NOT BE USED  
FOR CONSTRUCTION OR  
INSTALLATION PURPOSES

No	Description	Date
1	Addenda No.3	15-02-09
O	Émis pour soumission	15-01-12
	Émis pour SR4 - 80%	14-10-31
	Émis pour SR4 - 50%	14-08-15
	Émis pour SR3 - Préliminaires	14-03-31
	Issued for SR3 - Preliminary	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

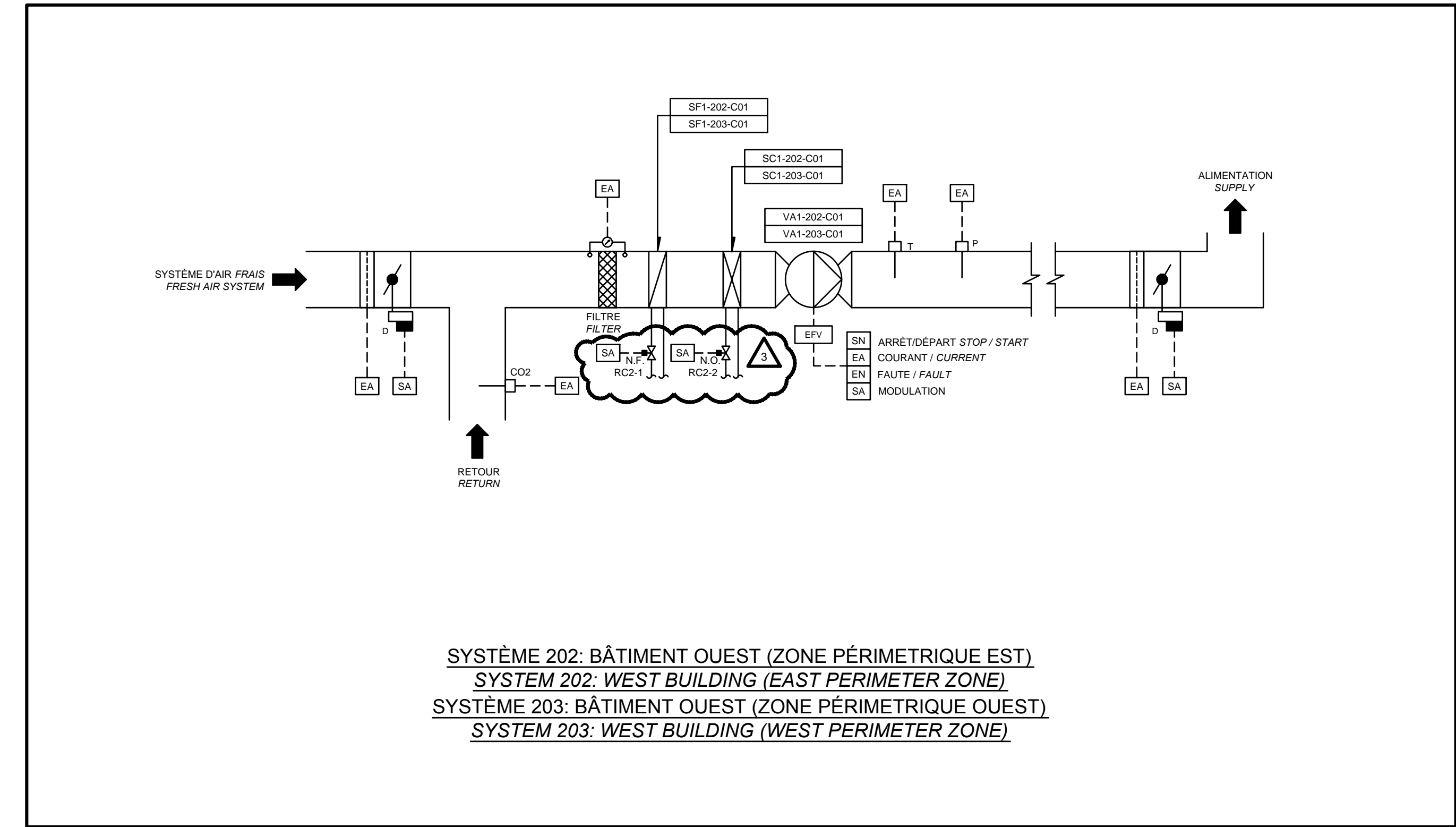
No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC	
	RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY	

No	Description	Date
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet
	805 AVENUE VILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8	
	RE	

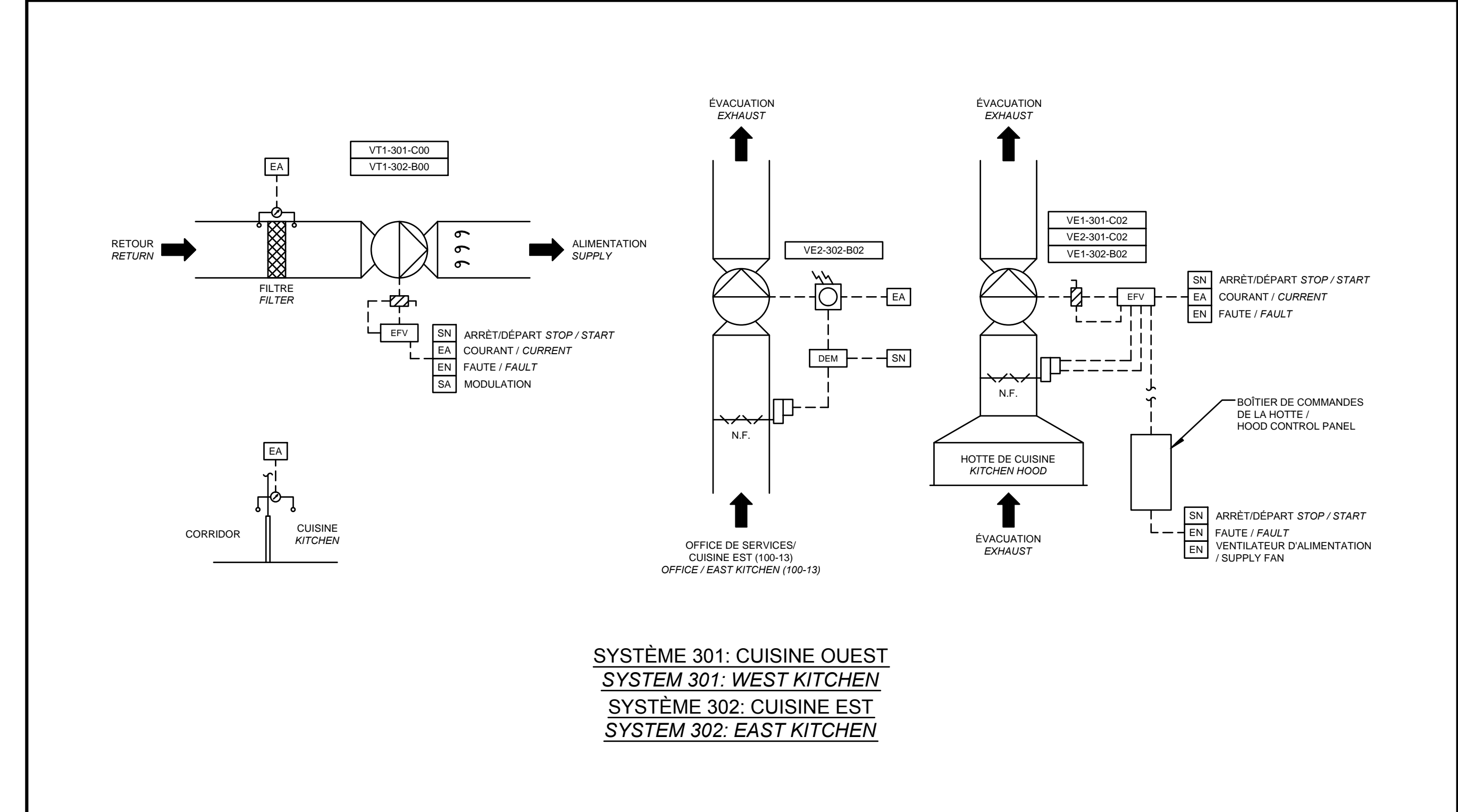


2011.07.29

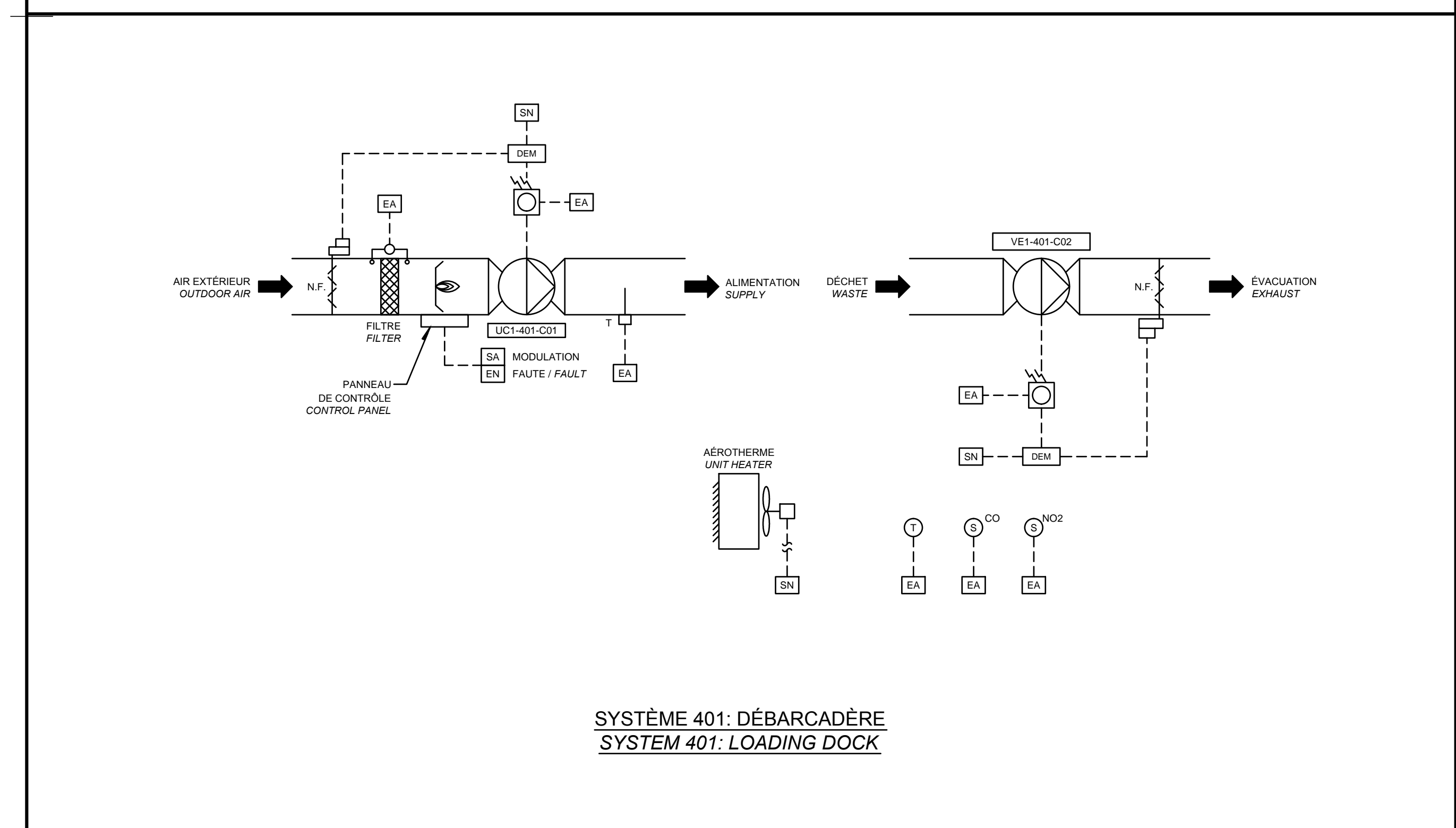
TPSGC-PWGSC A0 (1189d41)



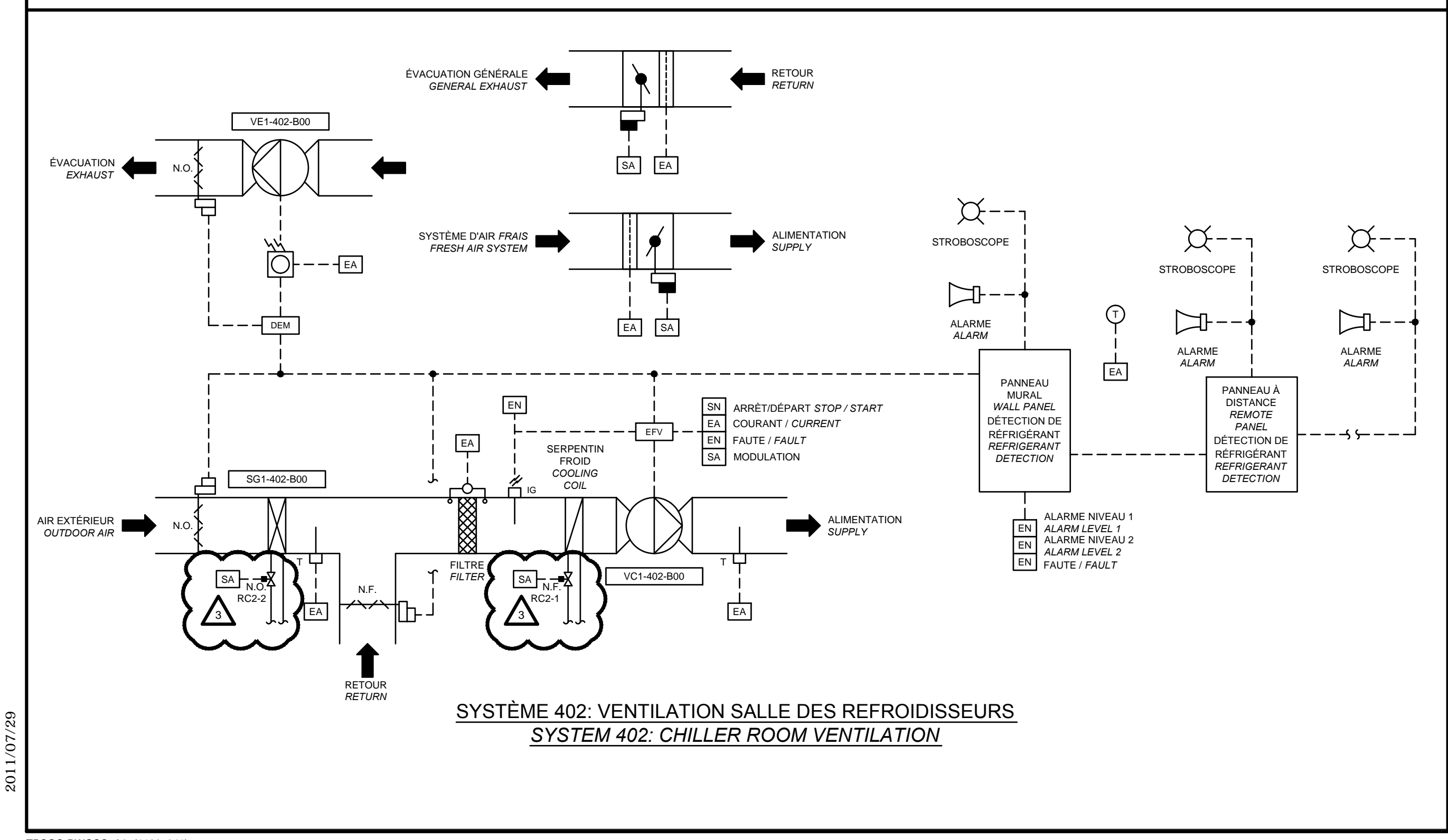
SYSTÈME 202: BÂTIMENT OUEST (ZONE PÉRIMÉTRIQUE EST)  
SYSTEM 202: WEST BUILDING (EAST PERIMETER ZONE)  
SYSTÈME 203: BÂTIMENT OUEST (ZONE PÉRIMÉTRIQUE OUEST)  
SYSTEM 203: WEST BUILDING (WEST PERIMETER ZONE)



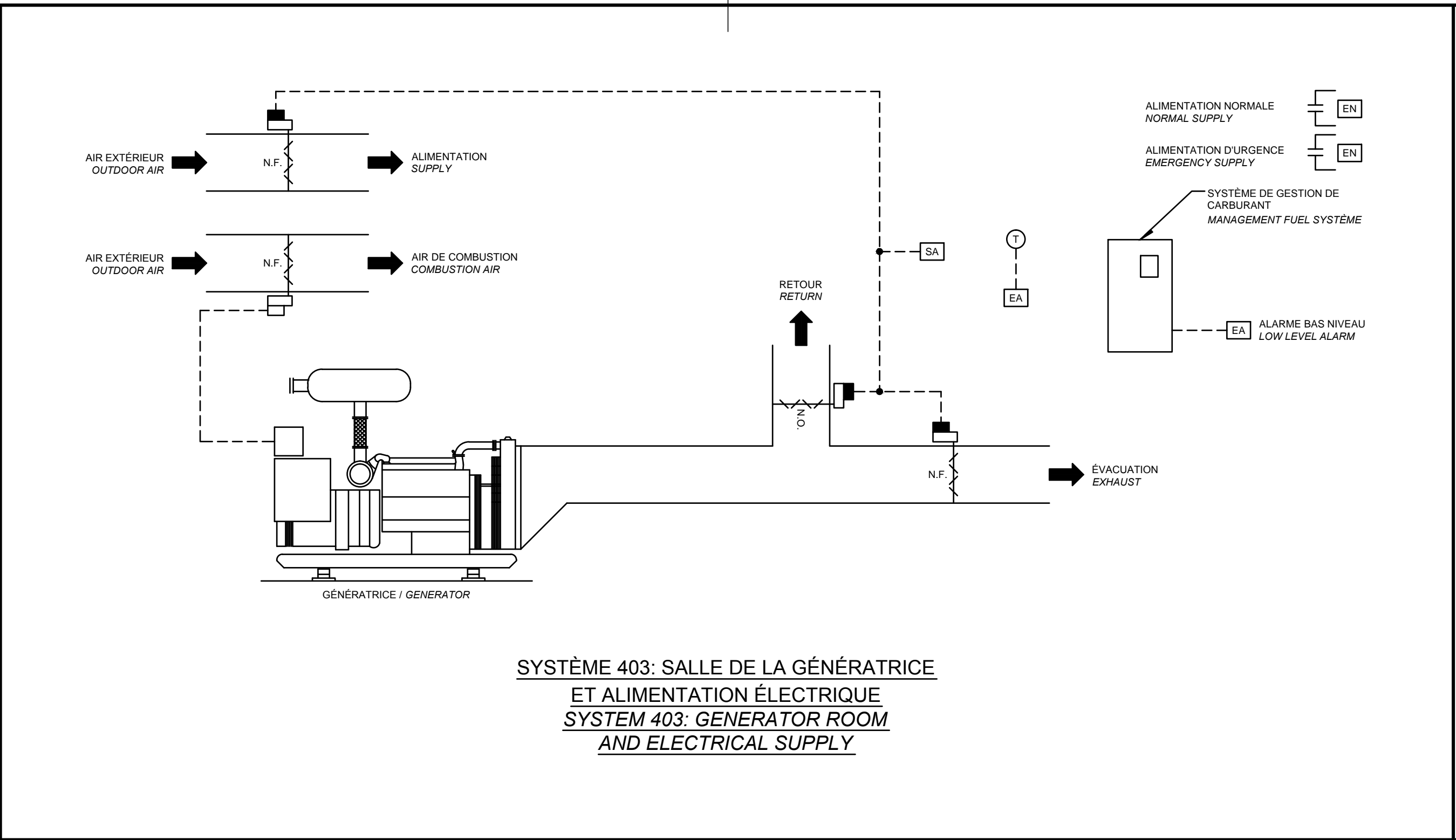
SYSTÈME 301: CUISINE OUEST  
SYSTEM 301: WEST KITCHEN  
SYSTÈME 302: CUISINE EST  
SYSTEM 302: EAST KITCHEN



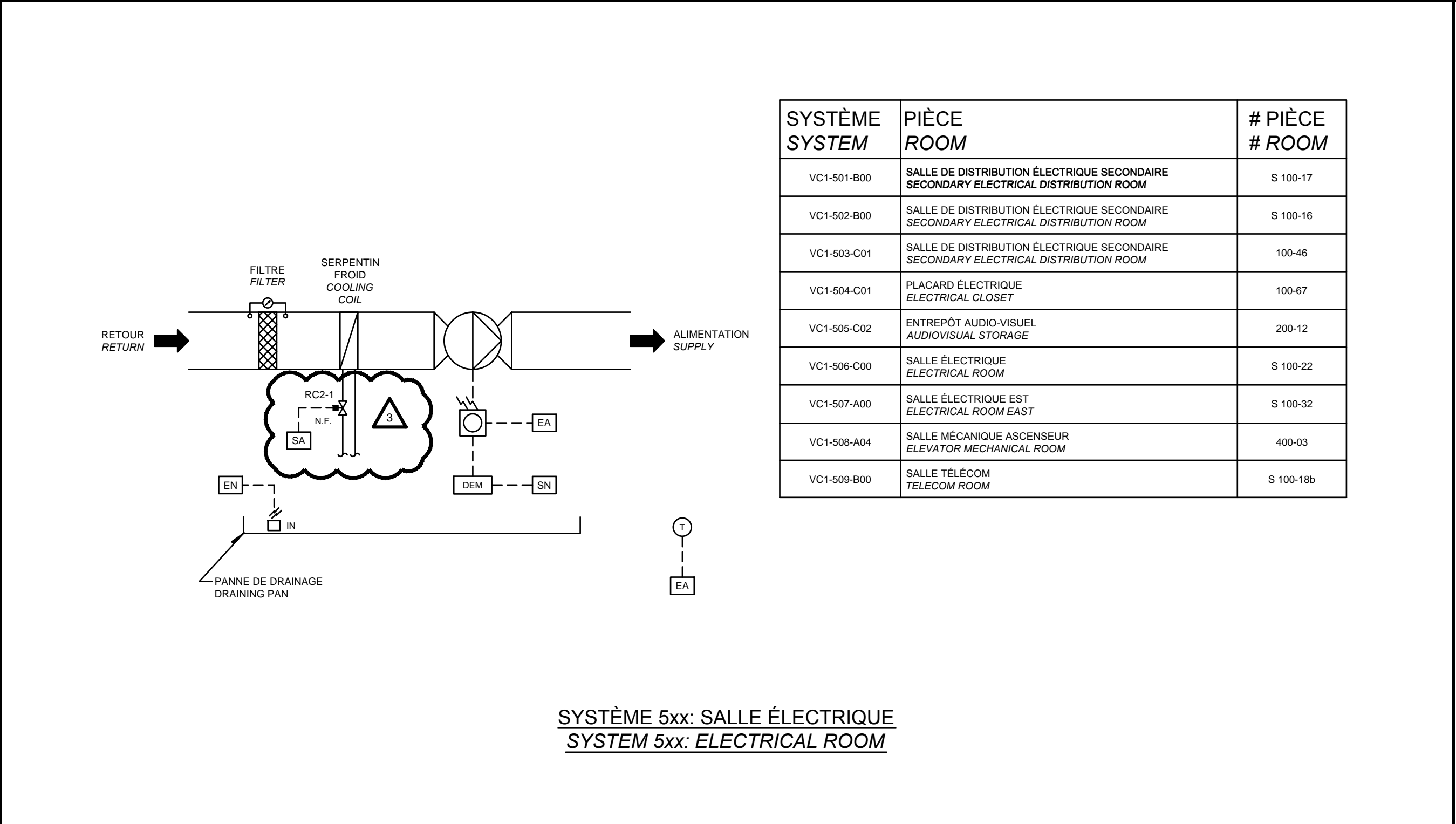
SYSTÈME 401: DÉBARCADÈRE  
SYSTEM 401: LOADING DOCK



SYSTÈME 402: VENTILATION SALLE DES REFRIGÉRISEURS  
SYSTEM 402: CHILLER ROOM VENTILATION

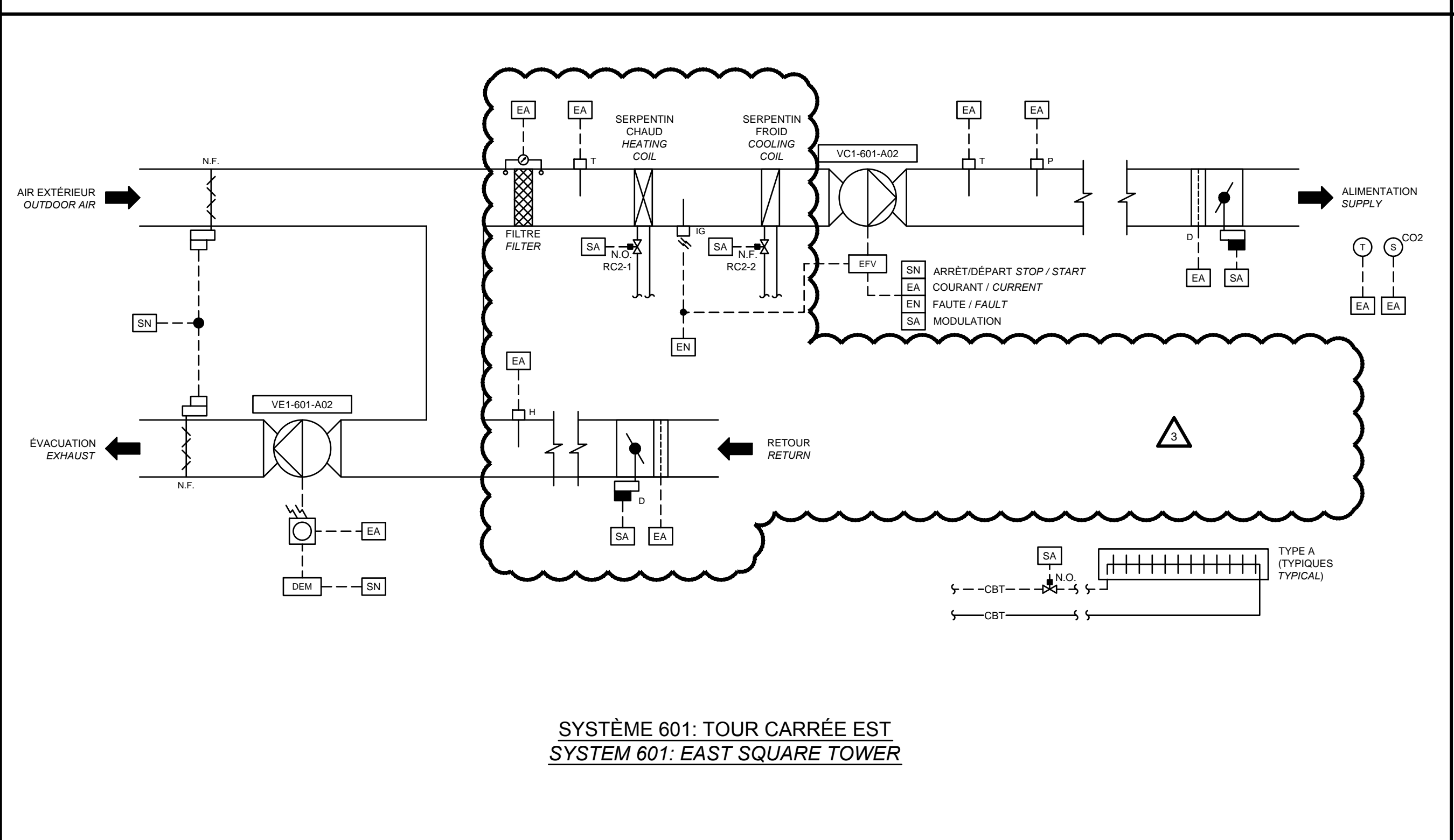


SYSTÈME 403: SALLE DE LA GÉNÉRATRICE  
ET ALIMENTATION ÉLECTRIQUE  
SYSTEM 403: GENERATOR ROOM  
AND ELECTRICAL SUPPLY

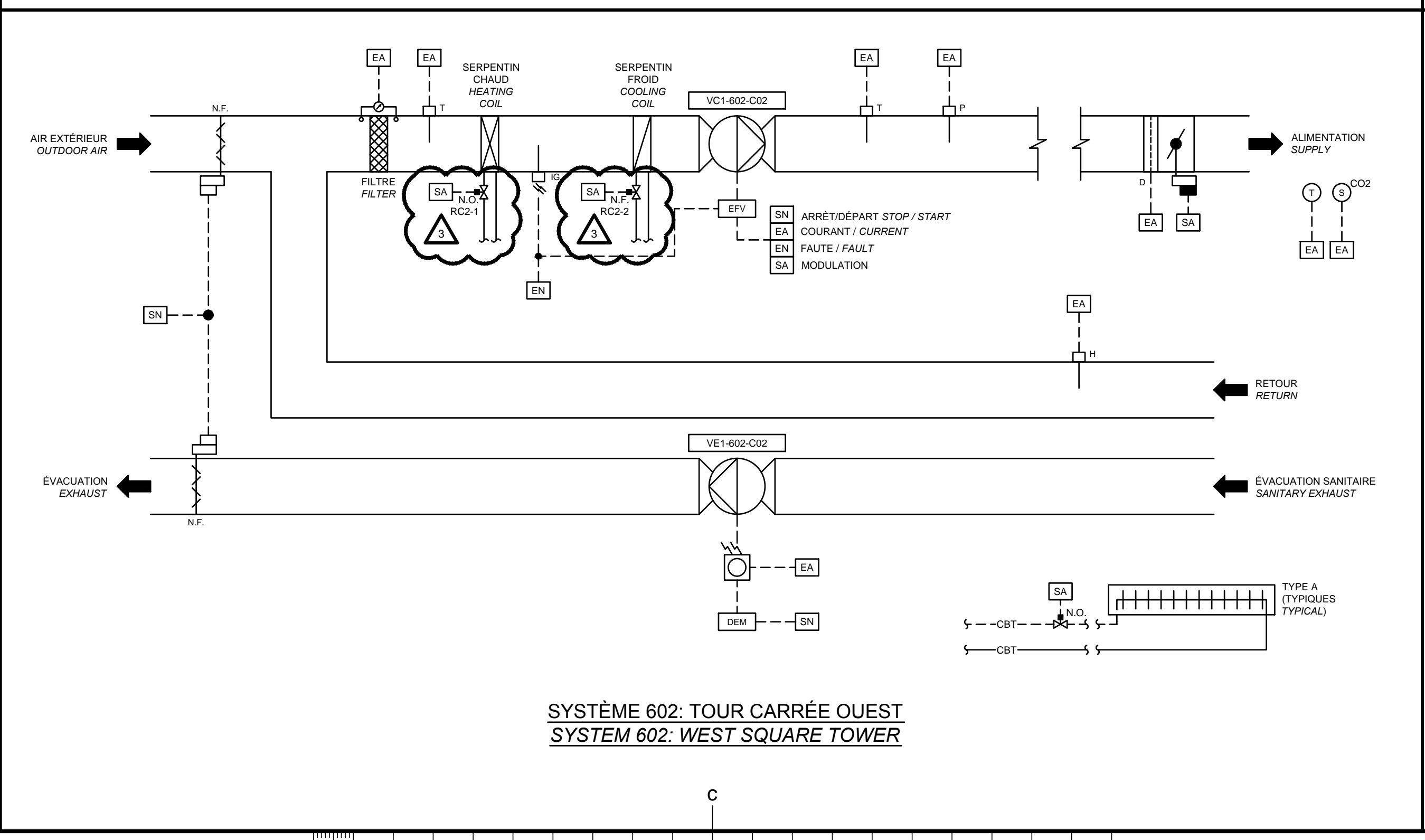


SYSTÈME SYSTEM	PIÈCE ROOM	# PIÈCE # ROOM
VC1-501-800	SALLE DE DISTRIBUTION ÉLECTRIQUE SECONDAIRE SECONDARY ELECTRICAL DISTRIBUTION ROOM	S 100-17
VC1-502-800	SALLE DE DISTRIBUTION ÉLECTRIQUE SECONDAIRE SECONDARY ELECTRICAL DISTRIBUTION ROOM	S 100-16
VC1-503-C01	SALLE DE DISTRIBUTION ÉLECTRIQUE SECONDAIRE SECONDARY ELECTRICAL DISTRIBUTION ROOM	100-46
VC1-504-C01	PLACARD ÉLECTRIQUE ELECTRICAL CLOSET	100-67
VC1-505-C02	ENTRÉE AUDIO VISUEL AUDIOVISUAL STORAGE	200-12
VC1-506-C00	SALLE ÉLECTRIQUE ELECTRICAL ROOM	S 100-22
VC1-507-A00	SALLE ÉLECTRIQUE EST ELECTRICAL ROOM EAST	S 100-32
VC1-508-A04	SALLE MÉCANIQUE ASCENSEUR ELEVATOR MECHANICAL ROOM	400-03
VC1-509-800	SALLE TÉLÉCOM TELECOM ROOM	S 100-18b

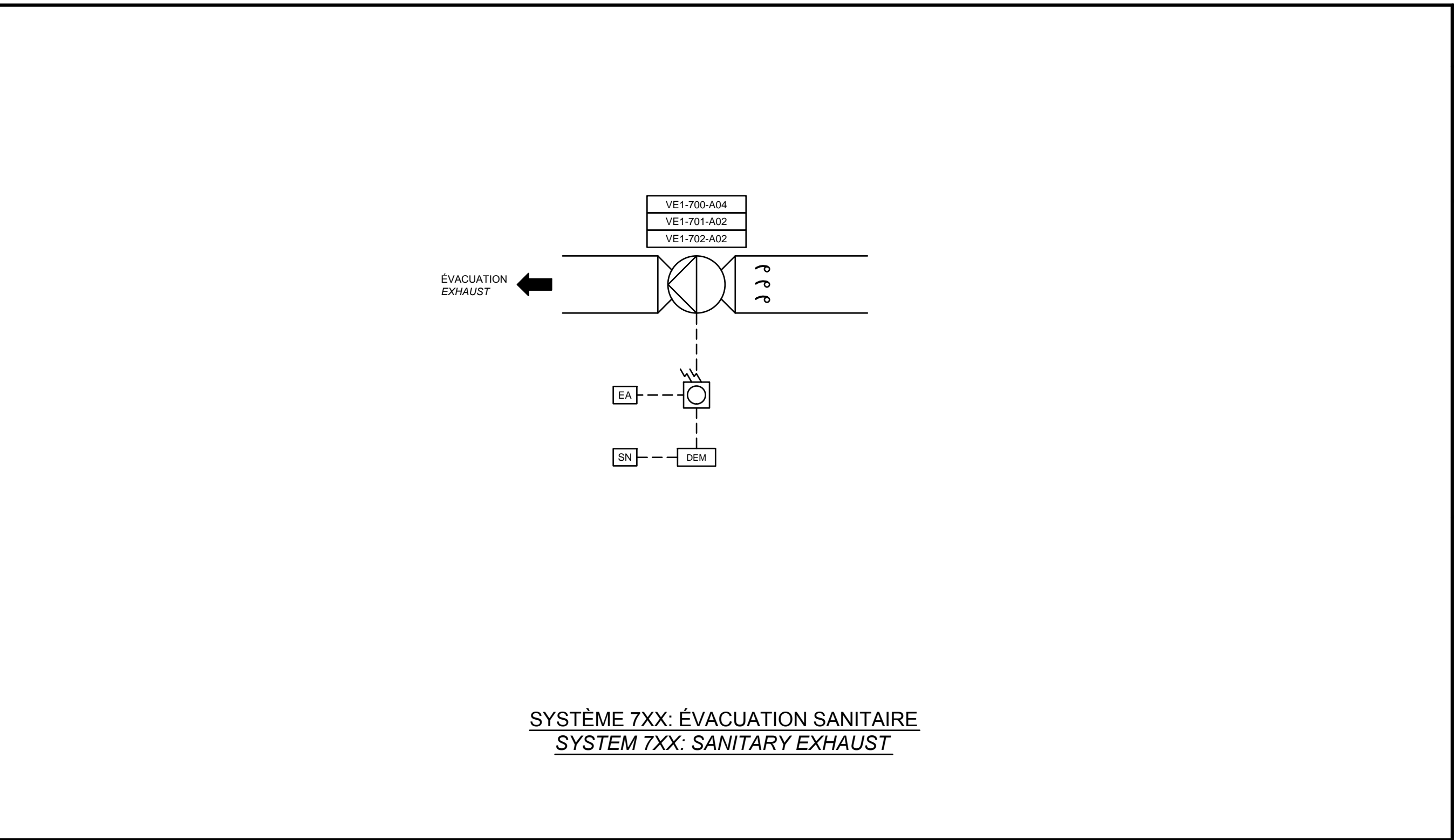
SYSTÈME 5xx: SALLE ÉLECTRIQUE  
SYSTEM 5xx: ELECTRICAL ROOM



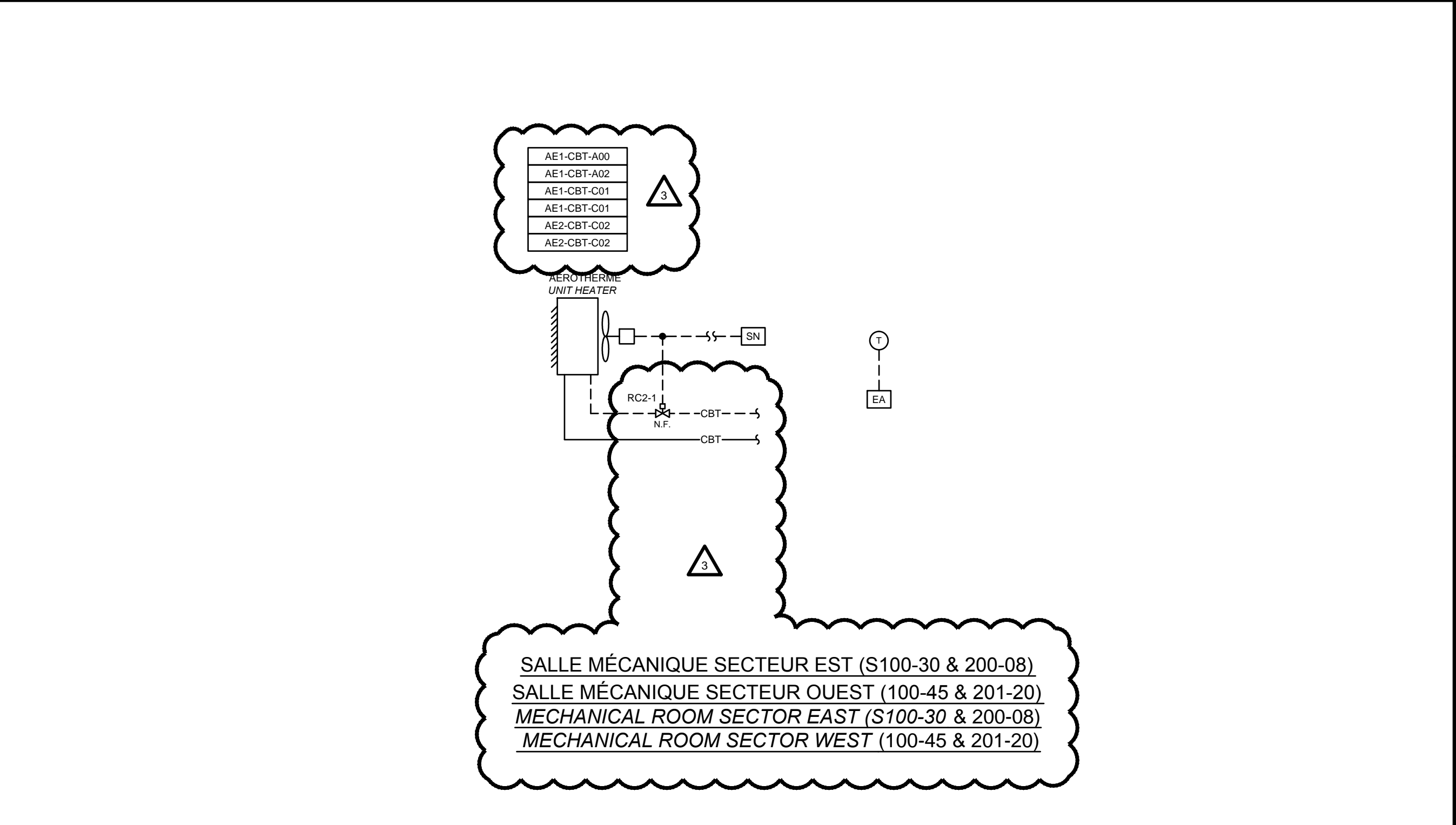
SYSTÈME 601: TOUR CARRÉE EST  
SYSTEM 601: EAST SQUARE TOWER



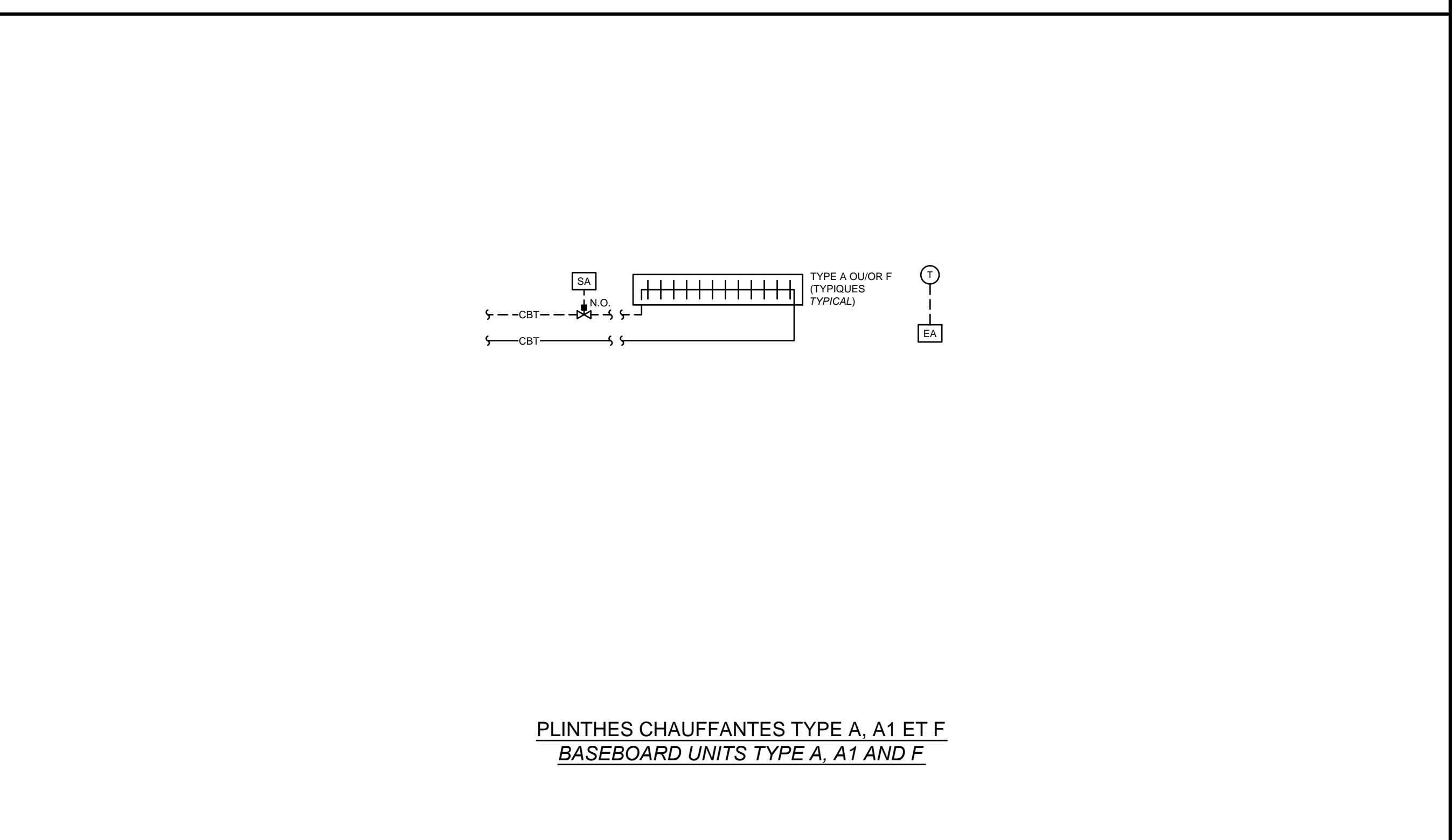
SYSTÈME 602: TOUR CARRÉE OUEST  
SYSTEM 602: WEST SQUARE TOWER



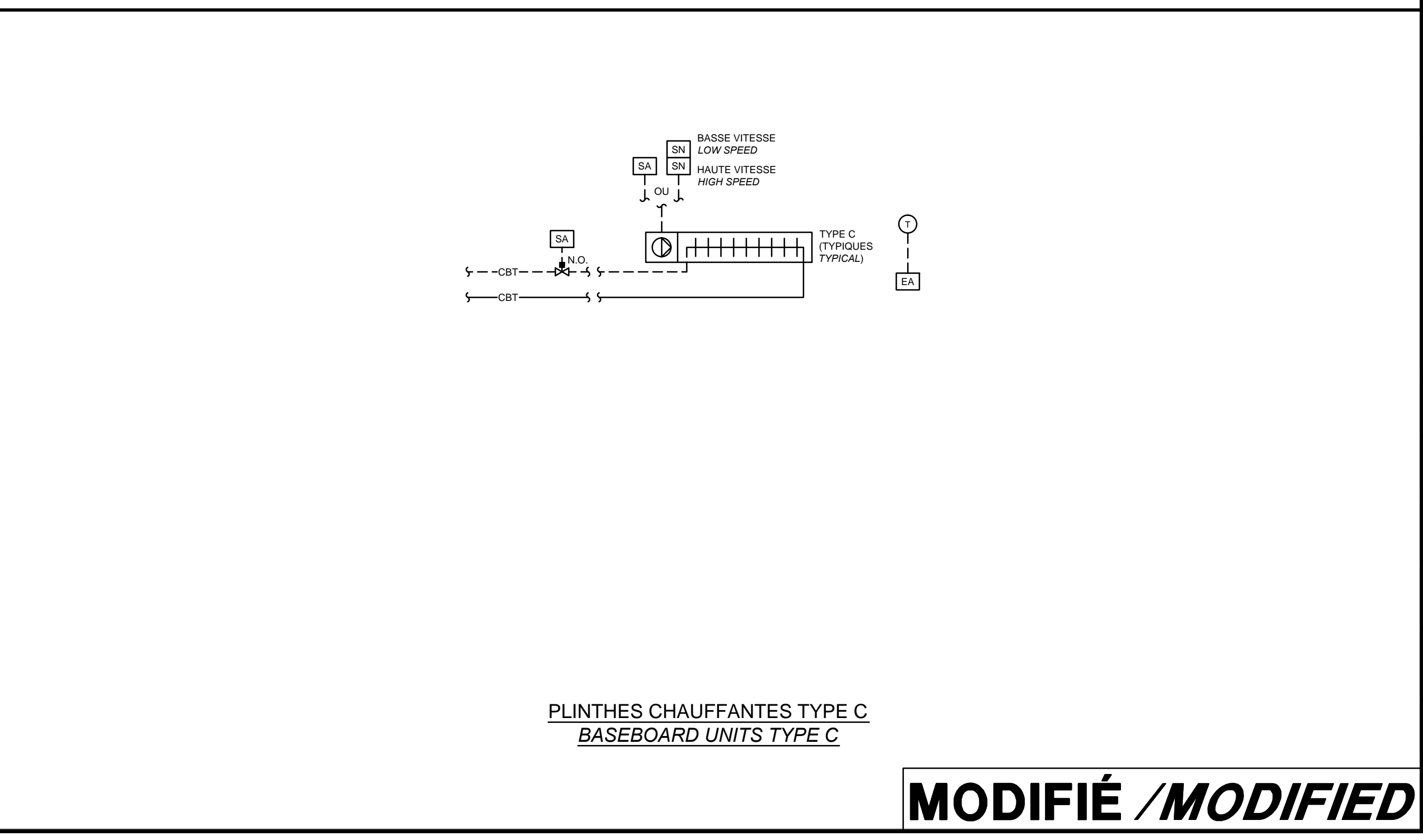
SYSTÈME 7XX: ÉVACUATION SANITAIRE  
SYSTEM 7XX: SANITARY EXHAUST



SALLE MÉCANIQUE SECTEUR EST (S100-30 & 200-08)  
SALLE MÉCANIQUE SECTEUR OUEST (100-45 & 201-20)  
MECHANICAL ROOM SECTOR EAST (S100-30 & 200-08)  
MECHANICAL ROOM SECTOR WEST (100-45 & 201-20)



PLINTHES CHAUFFANTES TYPE A, A1 ET F  
BASEBOARD UNITS TYPE A, A1 AND F



PLINTHES CHAUFFANTES TYPE C  
BASEBOARD UNITS TYPE C

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

Public works and  
Government Services  
Canada

Direction générale  
des biens immobiliers

Région du Québec

Real Property Branch

Quebec Region

PLAN-CLÉ  
KEY PLAN

ARCHITECTURE  
A&S-D&S-STM ARCHITECTES  
4655, boul. Villeray-Haniel  
Québec (QC) G1E 3J3  
Tél: (418) 626 8224

STRUCTURE ET CIVIL  
BPR BÂTIMENT INC  
4655, boul. Villeray-Haniel  
Québec (QC), G1P 2J7  
Tél: (418) 871-8151

MÉCANIQUE  
PAGEAUMOREL EXPERTS-CONSEIL  
210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110  
Montréal, Québec  
Canada, H2P 1G8  
Tél: (514) 382-5150

ELECTRICITÉ  
DESSAU INC. EXPERTS-CONSEIL  
1090 University, Suite 800  
Montréal, Québec, Canada  
H3B 4V3

PLOMBERIE  
DESSAU INC. EXPERTS-CONSEIL  
1090 University, Suite 800  
Montréal, Québec, Canada  
H3B 4V3

PROTECTION INCENDIE  
DESSAU INC. EXPERTS-CONSEIL  
1090 University, Suite 800  
Montréal, Québec, Canada  
H3B 4V3

AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR  
OPTION aménagement  
225, De Saint-Vallier Est  
Québec (Québec) G1K 3P2  
Tél: (418) 540-0516

SERVICES ALIMENTAIRES  
WSP Canada inc.  
5355, boul. des Grands  
Québec (Québec) G2J 1C8  
Tél: (418) 623-7066

SCEAUX / STAMPS

CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ  
À DES FINS DE CONSTRUCTION OU  
D'INSTALLATION.

THIS DRAWING SHALL NOT BE USED  
FOR CONSTRUCTION OR  
INSTALLATION PURPOSES

3	Addenda No. 3	15-02-09
2	Addenda No. 2	15-02-03
1	Addenda No. 1	15-01-27
0	Addenda No. 0	15-01-12
0	Émis pour soumission Issued for tender	14-10-31
0	Émis pour SR4 - 80% Issued for SR4 - 80%	14-08-16
0	Émis pour SR4 - 50% Issued for SR4 - 50%	14-03-31
0	Émis pour SR3 - Préliminaires Issued for SR3 - Preliminary	14-03-31

No	Description	Date	
Révisions / Revisions			
Projet	TPSGC / PWGSC	Projet	
805 AVENUE VILLERAY LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8			
RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY			
Dessin	V.CH.	Drawing	
Date	(ssssmmjj)		
Dessiné par	B.CO.	Drawn By	
Date	(ssssmmjj)		
Approuvé par	S.L.E.	Approved By	
Date	(ssssmmjj)		
Sourçonnement ÉMIS POUR SOUMISSION / ISSUED FOR TENDER			
Administrateur de projet			
No du projet	Project no	No du projet	Project no
R.0035921.300	X:2631-000-00		
TPSGC	PWGSC	Client	Client
Nom du fichier	File name	Echelle	Scale
M-504-MR-M-DG04		1/4"	
No de plan ou dessin	Drawing or plan no	No de la feuille	Sheet no

MODIFIÉ / MODIFIED

MR-M-DG04

M-504



23 05 48 - SOCLEs, RESSORTS ET RACCORDS FLEXIBLES							
IDENTIFICATION	TYPE DE SOCLE		RESSORT	RACCORD FLEXIBLE		NOTES	
	COUSSIN	INERTIE	TYPE	DÉFLECTION STATIQUE mm	ASPIRATION		

23 05 48 - BASES, ISOLATORS AND FLEXIBLE JOINTS							
IDENTIFICATION	BASE TYPE		ISOLATOR	FLEXIBLE JOINT		NOTES	
	PAD	INERTIA	TYPE	STATIC DEFLECTION mm	SUCTION		

REFROIDISSEUR / CHILLER							
SYST. GLF. EAU GLYCOLÉE DE REFOIDISSEMENT / COOLING GLYCOL							
RP1-GLF-800			RS-3	25	2,4	2,4	
RP2-GLF-800			RS-3	25	2,4	2,4	
POMPE / PUMP							
SYST. GEO. SYSTÈME TERTIAIRE GÉOTHERME / GEOTHERMAL SYSTEM							
PO1-GEO-800	P-1				2,4	2,4	
PO2-GEO-800	P-1				2,4	2,4	
SYST. GLF. EAU GLYCOLÉE BINODE / BINODE GLYCOL							
PO1-GLY-800	P-1				2,4	2,4	
PO2-GLY-800	P-1				2,4	2,4	
SYST. GLF. EAU GLYCOLÉE DE REFOIDISSEMENT / COOLING GLYCOL							
PO1-RP1-800	P-1				2,4	2,4	
PO1-RP2-800	P-1				2,4	2,4	
PO1-GLF-800		B-2	RS-1	25	2,4	2,4	
PO2-GLF-800		B-2	RS-1	25	2,4	2,4	
SYST. ECBT. EAU DE CHAUFFAGE À BASSE TEMPÉRATURE / LOW TEMPERATURE HEATING SYSTEM							
PO1-CH1-A00	P-1				2,4	2,4	
PO1-CH2-A00	P-1				2,4	2,4	
PO1-CBT-800		B-2	RS-1	25	2,4	2,4	
PO1-CBT-800		B-2	RS-1	25	2,4	2,4	
SYST. ETR. EAU DE TOUR / COOLING TOWER							
PO1-TR1-800	B-2	RS-1	25	2,4	2,4	2,4	
PO1-TR2-800	B-2	RS-1	25	2,4	2,4	2,4	
SYST. ERS. EAU DE REFOIDISSEMENT SECONDAIRE / SECONDARY COOLING WATER							
PO1-ERS-800		B-2	RS-1	25	2,4	2,4	
PO2-ERS-800		B-2	RS-1	25	2,4	2,4	
SYST. ERC. EAU DE REFOIDISSEMENT COMPRESSEUR DE CUISINE / KITCHEN COMPRESSOR COOLING WATER							
PO1-ERC-800	P-1				2,4	2,4	
TOUR D'EAU							
SYST. ETR. EAU DE TOUR / COOLING TOWER							
TR1-ETR-C02		RS-3	25	2,4	2,4	2,4	
TR2-ETR-C02		RS-3	25	2,4	2,4	2,4	
CHAUDÈRE / BOILER							
SYST. ECBT. EAU DE CHAUFFAGE À BASSE TEMPÉRATURE / LOW TEMPERATURE HEATING SYSTEM							
CH1-CBT-A00	P-1				2,4	2,4	
CH2-CBT-A00	P-1				2,4	2,4	
VENTILATEUR / FAN							
SYST. 301. CUISINE OUEST / KITCHEN WEST							
VT1-301-800		RS-4	25	✓	✓	✓	
SYST. 302. CUISINE EST / KITCHEN EST							
VT1-302-800		RS-4	25	✓	✓	✓	
SYST. 401. DÉBARCADERE / LANDING STAGE							
VE1-401-C02		RS-4	25	✓	✓	✓	
SYST. 402. SALLE DES REFOIDISSEURS / CHILLER ROOM							
VE1-402-800		RS-4	25	✓	✓	✓	
SYST. 601. TOUR CARRÉE EST / SQUARE EAST TOWER							
VE1-601-A02		RS-4	25	✓	✓	✓	
SYST. 602. TOUR CARRÉE OUEST / SQUARE WEST TOWER							
VE1-602-C02		RS-4	25	✓	✓	✓	
SYST. 700. ÉVACUATION TOILETTE AILE EST / EXHAUST RESTROOMS EAST WING							
VE1-700-A04		RS-4	25	✓	✓	✓	
RÉCHAUFFEURS D'AIR D'APPOINT À FEU DIRECT / GAS FIRED MAKE-UP AIR UNITS							
SYST. 401. DÉBARCADERE / LANDING STAGE							
UC1-401-C01		RS-4	25	✓	✓	✓	
POMPE À CHALEUR / HEAT PUMP							
TP1-ERP-800	P-1				2,4	2,4	
TP2-ERP-800	P-1				2,4	2,4	
TP3-ERP-800	P-1				2,4	2,4	
TP4-ERP-800	P-1				2,4	2,4	
TP5-ERP-800	P-1				2,4	2,4	
VENTILO-CONNECTEUR / FAN COIL							
VC1-501-800		RS-4	25	✓	✓	✓	
VC1-502-800		RS-4	25	✓	✓	✓	
VC1-503-C01		RS-4	25	✓	✓	✓	
VC1-504-C01		RS-4	25	✓	✓	✓	
VC1-505-C00		RS-4	25	✓	✓	✓	
VC1-506-C00		RS-4	25	✓	✓	✓	
VC1-501-A02		RS-4	25	✓	✓	✓	
VC1-506-A04		RS-4	25	✓	✓	✓	
VC1-509-800		RS-4	25	✓	✓	✓	
VC1-601-A02		RS-4	25	✓	✓	✓	
VC1-602-C02		RS-4	25	✓	✓	✓	

NOTES							
1							

23 21 14 - VASES DE DILATATION							
IDENTIFICATION	TYPE	CAPACITÉ	PRESSION MINIMALE D'OPÉRATION kPa	PRESSION MAXIMALE D'OPÉRATION kPa	DIMENSION		NOTES
		L			DIAMÈTRE mm	LONGUEUR OU HAUTEUR mm	

23 21 14 - EXPANSION TANKS							
IDENTIFICATION	TYPE	CAPACITY	MINIMUM OPERATING PRESSURE kPa	MAXIMUM OPERATING PRESSURE kPa	DIMENSION		NOTES
		L			DIAMETER mm	LENGTH OR HEIGHT mm	

SYSTÈME ERP. EAU REPOURTOIR PRIMAIRE							
RD1-CBT-800	à membrane	401	138	1034	600	1650	1
RD1-ERC-800	à membrane	8	138	1034	200		
RD1-GLF-800	à membrane	500	138	1034	600	925	
RD1-GLF-800	à membrane	500	138	1034	600	1975	1
RD1-GLF-800	à membrane	303	138	1034	600	1300	
RD1-GLY-800	à membrane	49	138	1034	300	925	1

NOTES							
1							

23 21 14 - RÉSERVOIRS DE STOCKAGE							
IDENTIFICATION	DESCRIPTION	TYPE	CAPACITÉ	PRESSION MINIMALE D'OPÉRATION	PRESSION MAXIMALE D'OPÉRATION		
			L	kPa	kPa		

23 21 14 - STORAGE TANKS						
IDENTIFICATION	DESCRIPTION	TYPE	CAPACITY	MINIMUM OPERATING PRESSURE	MAXIMUM OPERATING PRESSURE	
			L	kPa	kPa	

SYST. GLF. EAU GLYCOLÉE DE REFOIDISSEMENT / COOLING GLYCOL							
RS1-GLF-800	Réservoir «Frais»		4732		862	1500	2500
SYST. ECBT. EAU DE CHAUFFAGE À BASSE TEMPÉRATURE / LOW TEMPERATURE HEATING SYSTEM							
RS1-CBT-800	Réservoir «Chaud»		4732		862	1500	2500

NOTES							
1							

23 21 23 - POMPES													
IDENTIFICATION	DESCRIPTION	FLUIDE		VITESSE DE ROTATION rpm	PRESSION				MOTEUR				NOTES
		DÉBIT L/s	TEMP. °C		NPSH	ASPIRATION kPa	REFOULEMENT kPa	TÊTE kPa	shp	hp	rpm	Vsh/mHz	

23 21 23 - PUMPS													
IDENTIFICATION	DESCRIPTION	FLUID		ROTATION SPEED rpm	PRESSURE				MOTOR				NOTES
		FLOW L/s	TEMP. °C		NPSH	SUCTION kPa	DISCHARGE kPa	HEAD kPa	shp	hp	rpm	Vsh/mHz	

SYST. GEO. SYSTÈME TERTIAIRE GÉOTHERME / GEOTHERMAL SYSTEM													
PO1-GEO-800	Boucle géotherme / Geothermal loop	15,5	-2,2	21					194	6,29	10	1770	575/360 1,2
PO2-GEO-800	Boucle géotherme / Geothermal loop	15,5	-2,2	21					194	6,29	10	1770	575/360 1,2
SYST. GLY. EAU GLYCOLÉE BINODE / BINODE GLYCOL													
PO1-GLY-800	Système air neuf / Fresh air system	11,4	10,0	19					240	8,13	10	1770	575/360 1,2
PO2-GLY-800	Système air neuf / Fresh air system	11,4	10,0	19					240	8,13	10	1770	575/360 1,2
SYST. GLF. EAU GLYCOLÉE DE REFOIDISSEMENT / COOLING GLYCOL													
PO1-TP1-800	Refroidisseur modulaire/ Modular Chiller #1	3,8	-2,2	16					96	1	1,5	1780	575/360 1,2
PO1-TP2-800	Refroidisseur modulaire/ Modular Chiller #2	3,8	-2,2	16					96	1	1,5	1780	575/360 1,2
PO1-TP3-800	Refroidisseur modulaire/ Modular Chiller #3	3,8	-2,2	16					96	1	1,5	1780	575/360 1,2
PO1-TP4-800	Refroidisseur modulaire/ Modular Chiller #4	3,8	-2,2	16					96	1	1,5	1780	575/360 1,2
PO1-TP5-800	Refroidisseur modulaire/ Modular Chiller #5	3,8	-2,2	16					96	1	1,5	1780	575/360 1,2
PO1-RP1-800	Refroidisseur / Chiller #1	15,1	7,2	21					197	6,29	7,5	1750	575/360 1,2
PO1-RP2-800	Refroidisseur / Chiller #2	15,1	7,2	21					197	6,29	7,5	1750	575/360 1,2
PO1-GLF-800	Boucle secondaire / Secondary loop	40,7	-2,1	14					119	4,66	15	1180	575/360 1,3
PO2-GLF-800	Boucle secondaire / Secondary loop	40,7	-2,1	14					119	4,66	15	1180	575/360 1,3
SYST. ECR. EAU DE CHAUFFAGE À BASSE TEMPÉRATURE / LOW TEMPERATURE HEATING SYSTEM													
PO1-DCH-400	Chaudière / Boiler #1	17,4	46,1	22					188	6,2	10	1770	575/360 1,2
PO1-DCH-400	Chaudière / Boiler #2	17,4	46,1	22					188	6,2	10	1770	575/360 1,2
PO2-TP1-800	Refroidisseur modulaire/ Modular Chiller #1	3,8	-28,9	17					78	5,67	1	1760	575/360 1,2
PO2-TP2-800	Refroidisseur modulaire/ Modular Chiller #2	3,8	-28,9	17					78	5,67	1	1760	575/360 1,2
PO2-TP3-800	Refroidisseur modulaire/ Modular Chiller #3	3,8	-28,9	17					78	5,67	1	1760	575/360 1,2
PO2-TP4-800	Refroidisseur modulaire/ Modular Chiller #4	3,8	-28,9	17					78	5,67	1	1760	575/360 1,2
PO2-TP5-800	Refroidisseur modulaire/ Modular Chiller #5	3,8	-28,9	17					78	5,67	1	1760	575/360 1,2
PO1-CHT-600	Boucle secondaire / Secondary loop	50,2	46,	46					221	19,29	20	1780	575/360 1,3
PO1-CHT-600	Boucle secondaire / Secondary loop	50,2	46,	46					221	19,29	20	1780	575/360 1,3
SYST. ETR. EAU DE TOUR / COOLING TOWER													
PO1-TT1-800	Tour d'eau / Cooling tower #1	17,8	46,1	10					287	8,16	15	1770	575/360 1,3
PO1-TT2-800	Tour d'eau / Cooling tower #2	17,8	46,1	10					287	8,16	15	1770	575/360 1,3
SYST. ERS. EAU DE REFOIDISSEMENT SECONDAIRE / SECONDARY COOLING WATER													
PO1-ERS-800	Boucle secondaire / Secondary loop	26,8	8,9	35					197	10	15	1770	575/360 1,3
PO2-ERS-800	Boucle secondaire / Secondary loop	26,8	8,9	35					197	10	15	1770	575/360 1,3
SYST. EPC. EAU DE REFOIDISSEMENT COMPRESSEUR DE CUSINE / KITCHEN COMPRESSOR COOLING WATER													
PO1-EPC-800	Boucle secondaire / Secondary loop	0,8	23,9	125					125	0,4	3600	115/160 1,4	
PO2-EPC-800	Boucle secondaire / Secondary loop	0,8	23,9	125					125	0,4	3600	115/160 1,4	



23 37 13 - GRILLES ET DIFFUSEURS / GRILLES AND DIFFUSERS										DÉSIGNATION / DESIGNATION		DIMENSIONS			NOTES
IDENTIFICATION	MANUFACTURER / MANUFACTURER	MODEL / MODEL	USAGE / USE	MONTAGE / MOUNTING	TYPE	ACCESSORIES / ACCESSORIES	FINI / FINISH	LONG / LENGTH	LARG. / WIDTH	COLLET / NECK					
A01	EN PRICE	520	ALIMENTATION / SUPPLY	3,4	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	150	150	3					
A02	EN PRICE	520	ALIMENTATION / SUPPLY	3,4	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	150	3					
A03	EN PRICE	520	ALIMENTATION / SUPPLY	3,4	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	300	150	3					
A04	EN PRICE	520	ALIMENTATION / SUPPLY	4	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	500	500	3					
A05	EN PRICE	520	ALIMENTATION / SUPPLY	4	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	600	100	3					
A06	EN PRICE	520	ALIMENTATION / SUPPLY	4	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	650	750	3					
A07	EN PRICE	520	ALIMENTATION / SUPPLY	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	750	800	3					
A08	EN PRICE	520	ALIMENTATION / SUPPLY	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	900	600	3					
A09	EN PRICE	204111	ALIMENTATION / SUPPLY	3	BUSE / NOZZLE		B17			274					
A10	EN PRICE	LM8D100-1000	ALIMENTATION / SUPPLY	3	LINÉAIRE / LINEAR		B15	300	195	150					
A11	EN PRICE	LM8D100-1000	ALIMENTATION / SUPPLY	6	LINÉAIRE / LINEAR	VCS4	B15	300	79	150					
A12	EN PRICE	LM8D100-1000	ALIMENTATION / SUPPLY	6	LINÉAIRE / LINEAR	VCS4	B15	600	79	150					
A13	EN PRICE	LM8D100-1000	ALIMENTATION / SUPPLY	6	LINÉAIRE / LINEAR	VCS4	B15	300	62	150					
A14	EN PRICE	LM8D100-1000	ALIMENTATION / SUPPLY	6	LINÉAIRE / LINEAR	VCS4	B15	300	105	150					
A15	EN PRICE	LM8D100-1000	ALIMENTATION / SUPPLY	6	LINÉAIRE / LINEAR	VCS4	B15	600	105	150					
A16	EN PRICE	8710	ALIMENTATION / SUPPLY	1	CARRÉ / SQUARE		B15	610	610	3					
A18	EN PRICE	E00501	ALIMENTATION / SUPPLY	1	LINÉAIRE / LINEAR	SD6	B15	1219	41	300					
A19	EN PRICE	E00502	ALIMENTATION / SUPPLY	1	LINÉAIRE / LINEAR	SD6	B15	1219	87	300					
A20	EN PRICE	S03752	ALIMENTATION / SUPPLY	1	LINÉAIRE / LINEAR	SDA	B15	1219	63	300					
A21	EN PRICE	500	ALIMENTATION / SUPPLY	1	CARRÉ / SQUARE		B15	200	200	3					
A22	EN PRICE	10021502	ALIMENTATION / SUPPLY	2	LINÉAIRE / LINEAR		B15	1219	102	152					
A24	EN PRICE	SP0	ALIMENTATION / SUPPLY	1,2,4	CARRÉ / SQUARE		B15	610	610	150					
A25	EN PRICE	SP0	ALIMENTATION / SUPPLY	1,2	CARRÉ / SQUARE		B15	610	610	300					
A26	EN PRICE	SP0	ALIMENTATION / SUPPLY	1	CARRÉ / SQUARE		B15	610	610	300					
A27	EN PRICE	SP0	ALIMENTATION / SUPPLY	1	CARRÉ / SQUARE		B15	610	610	300					
A28	EN PRICE	520	ALIMENTATION / SUPPLY	4	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	350	300	3					
A29	EN PRICE	520	ALIMENTATION / SUPPLY	4	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	450	300	3					
A30	EN PRICE	520	ALIMENTATION / SUPPLY	2	LINÉAIRE / LINEAR	SD6	B15	914	87	300					
A31	EN PRICE	520	ALIMENTATION / SUPPLY	2	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200	3					
E01	EN PRICE	530	EVALUATION / EVALUATION	1,2	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	150	150	150					
E02	EN PRICE	530	EVALUATION / EVALUATION	1,2	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	200	200	200					
E03	EN PRICE	530	EVALUATION / EVALUATION	1,2	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	200	200	200					
E04	EN PRICE	530	EVALUATION / EVALUATION	1,2	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	200	200	200					
E05	EN PRICE	530	EVALUATION / EVALUATION	1,2	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	200	200	200					
E06	EN PRICE	530	EVALUATION / EVALUATION	1,2	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	200	200	200					
E07	EN PRICE	530	EVALUATION / EVALUATION	1,2	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	200	200	200					
G01	EN PRICE	GRILLAGE À MAILLE 12 px 12 px	RETICULAR / RETURN	4	RECTANGULAIRE / SQUARE	BORDURE 1 BORDER 1	B15	600	205	2					
P01	EN PRICE	TRANSFERT PORTE DOOR TRANSFER	RECTANGULAIRE / SQUARE	1	RECTANGULAIRE / SQUARE		B15	600	305						
P02	EN PRICE	ST101BF	TRANSFERT PORTE DOOR TRANSFER	5	RECTANGULAIRE / SQUARE		B15	660	457						
P03	EN PRICE	ST101BF	TRANSFERT PORTE DOOR TRANSFER	5	RECTANGULAIRE / SQUARE		B15	660	457						
R01	EN PRICE	60	RETICULAR / RETURN	4	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	200	200						
R02	EN PRICE	60	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	200	200						
R04	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	1	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	200	200						
R05	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	200	200						
R06	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3,4	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	200	200						
R07	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3,4	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	500	500						
R08	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3,4	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	600	200						
R09	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3,4	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	600	200						
R10	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3,4	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	600	200						
R12	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3,4	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	600	200						
R14	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3,4	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	600	200						
R18	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	1	LINÉAIRE / LINEAR		B15	1200	41						
R19	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	1	LINÉAIRE / LINEAR		B15	1200	41						
R20	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	1	LINÉAIRE / LINEAR		B15	1200	41						
R21	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R22	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R23	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R24	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R25	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R26	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R27	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R28	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R29	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R30	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R31	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R32	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R33	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R34	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R35	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R36	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R37	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R38	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R39	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R40	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R41	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R42	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R43	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R44	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R45	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R46	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R47	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R48	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R49	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R50	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R51	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R52	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R53	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R54	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R55	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R56	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R57	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R58	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R59	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R60	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R61	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R62	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R63	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R64	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R65	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R66	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R67	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R68	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R69	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R70	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R71	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R72	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R73	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R74	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R75	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R76	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R77	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R78	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R79	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R80	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R81	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R82	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R83	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R84	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R85	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R86	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R87	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R88	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R89	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R90	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R91	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R92	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R93	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R94	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R95	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R96	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R97	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R98	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R99	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R100	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R101	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R102	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R103	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R104	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200						
R105	EN PRICE	530	RETICULAR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15								

--	--



**ARCHITECTURE**  
**A&P-DP-STGM ARCHITECTES**  
2860, boul. Saint-Amant  
Québec (QC) G1E 3A3  
Tél. (418) 606-8224

**STRUCTURE ET CIVIL**  
**BPR BÂTIMENT INC.**  
1005, boul. Villeneuve  
Québec (QC) G1P 2J7  
Tél. (418) 871-5151

**MÉCANIQUE**  
**PAGEAUMER EXPERTS-CONS.**  
110, rue Crémazée  
Ouellet, Cap-Chat, Québec  
Québec, H2P 106  
Tél. (514) 382-5150


**ÉLECTRICITÉ**  
**DESSAU INC.**  
1000 University, Suite 600  
Montreal, Québec, Canada  
H3B 4V3

**PLUMBING**  
**DESSAU INC.**  
1000 University, Suite 600  
Montreal, Québec, Canada  
H3B 4V3

**PROTECTION INCENDIE**  
**DESSAU INC.**  
1000 University, Suite 600  
Montreal, Québec, Canada  
H3B 4V3

**AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR**  
**Optique aménagement**  
225, De Saint-Vincent, Est  
Québec (Québec) G1K 3P2  
(418) 540-1010

**SERVICES ALIMENTAIRES**  
**WSP Canada Inc.**  
5355, boul. des Grondins  
Québec (Québec) G2G 1C8  
Tél. (418) 623-7026



2015-02-09

2	Addenda No. 3 - M03	15-02-09
1	Addenda No. 2 - M02	15-02-03
O	Émis pour soumission Issued for tender	15-01-12

Project \_\_\_\_\_ Project \_\_\_\_\_

Dessin	Drawing
--------	---------

MECHANICAL  
TABLES

2 1 RÉVISION GÉNÉRALE  
GENERAL REVISION

IDENTIFICATION	UNITÉ		REFROIDISSEMENT								CHAUFFAGE								MOTEUR			NOTES			
	DÉBIT	FRICTION EXTERNE	Capacité sensible	INITIALE		FINALE		EAU				Capacité sensible	AIR		EAU										
				BS	BH	BS	BH	INT.	FIN.	INT.	FIN.		DÉBIT	FRICTION	INT.	FIN.	INT.	FIN.	DÉBIT	FRICTION					
	L/s	Pa	kW	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	L/s	kPa	hp	rpm	Volt/Hz

IDENTIFICATION	UNIT		COOLING								HEATING								MOTOR			NOTES
	FLOW	EXTERNAL FRICTION	Sensible Capacity	INITIAL		FINAL		WATER				Sensible Capacity	AIR		WATER							
				DB	WB	DB	WB	INT.	FIN.	FLOW	FRICTION		INT.	FIN.	INT.	FIN.	FLOW	FRICTION				
				L/s	Pa	kW	°C	°C	°C	°C	°C		°C	°C	L/s	kPa	kW	°C	°C	°C	°C	

FRANÇAIS		NOTES	ENGLISH
1	Réhaussement acoustique		Cooling coil dry
2	Serpentin à l'angle		Coil 4 rows
3	Serpentin à l'angle		Coil 4 rows
4	Modèle vertical (fabrique de cette note vous obtiendrez un modèle horizontal)		Vertical model (Without this rating implies a horizontal model)
5	Serpentin 2 régimes de charge		Heating coil 2 rows
6	Fils MERV3 50 mm		Fine MERV3 50 mm
7	Enrichissement à fréquence variable		Variable frequency drive
8	Fils MERV13 100mm		Fine MERV13 100mm

IDENTIFICATION	CAPACITÉ	AIR		SURFACE	VITESSE À LA PLACE	NOTES	
		DÉBIT	TEMP.				
			INT.				FIN.
	kW	L/s	°C	°C	m²	m/s	

IDENTIFICATION	AIR				AREA m <sup>2</sup>	FACE VELOCITY m/s	NOTES
	OUTPUT	FLOW	TEMP.				
			INIT.	FIN.			
			kW	L/s			

NOTES
1

IDENTIFICATION	DÉBIT D'AIR	CAPACITÉ	TEMPÉRATURE D'AIR	Eau			HAUTEUR DE MONTAGE	MOTEUR			NOTES
				DÉBIT	TEMPÉRATURES			hp	rpm	Vph/m³	
					INITIALE	FINALE					
	L/s	kW	°C	L/s	°C	°C	mm				

IDENTIFICATION	AIR FLOW	CAPACITY	AIR TEMPERATURE	WATER			MOUNTING HEIGHT	MOTOR			NOTES
				Flow	TEMPERATURES			hp	rpm	Vph/Hz	
			INITIAL		INITIAL	FINAL					
	L/s	KW	°C	L/s	°C	°C	mm				

		NOTES	
	FRANÇAIS		ENGLISH
1	Avec contrôleur de vitesse		With speed controller

IDENTIFICATION	MODÈLE	CAPACITÉ  KW	AIR			SURFACE  M <sup>2</sup>	VITESSE À LA PACE  m/s	NOTES
			DEBIT  L/s	TEMP.				
				INT. °C	FIN. °C			

IDENTIFICATION	MODEL	OUTPUT	AIR		AREA	FACE VELOCITY	NOTES
			FLOW	TEMP.			
				INIT.			
		Btuh	L/s	°C	°C	m²	m/s

	NOTES
1	2 stages

IDENTIFICATION	AIR				VAPEUR	CONDUIT				ELECTRICITE	NOTES	
	DOBIT	INITIAL		FINALE	DOBIT	LAVIS	HAUTEUR	SURF.	VITESSE D'ASPIRATION			
		TEMP.	HR.									
		TEMP.	HR.									
U/s	° C	%	° C	%	kg/h	mm	mm	m²	m/s	m	kW	Vph/hz

IDENTIFICATION	AIR						STEAM	DUCT				POWER	ELECTRICITY	NOTES
	FLOW	FINAL		FINAL		FLOW	HEIGHT	LENGTH	AREA	VELOCITY	DISTANCE D'ABSORPTION			
		TEMP.	RH	TEMP.	RH									
L/s	°C	%	°C	%	kg/h	mm	mm	m²	m/s	m	kW	Volts/hz		

		NOTES	
		FRANÇAIS	ENGLISH
1	Source d'énergie: électrique		Energy source: electricity
2	Option de contrôle: Slave SSR 50 amp 600V		Control option: Slave SSR 50 amp 600V



IDENTIFICATION	MODÈLE	ÉQUIPEMENT	FLUIDE			Cv	NOTES
			DÉBIT L/s	DENSITÉ SPÉCIFIQUE	PERTE DE PRESSION kPa		

IDENTIFICATION	MODEL	EQUIPMENT	FLUID			Cv	NOTES
			FLOW L/s	SPECIFIC GRAVITY	PRESSURE LOST kPa		

Chauffage radiant / Radiant heating							
Aile est, Sous-sol / East wing, Basement							
S100-01		Type B	0.41	1	28	3.2	1
S100-01		Type B	0.20	1	28	1.6	1
S100-03		Type C	0.16	1	28	1.3	1
S102-02		Type A	0.15	1	28	1.2	1
S102-03		Type A	0.28	1	28	2.2	1
S102-04		Type A	0.36	1	28	3.6	1
S102-05		Type A	0.40	1	28	3.2	1
S102-06		Type A	0.28	1	28	2.2	1
Aile est, Rez-de-Chaussée / East wing, Ground floor							
100-03		Type E	0.60	1	28	4.8	1
100-04		Type A	0.09	1	28	0.7	1
100-06		Type A	0.08	1	28	0.7	1
100-07		Type A	0.17	1	28	1.3	1
103-77 (07)		Type A	0.04	1	28	0.3	1
103-02a		Type A	0.10	1	28	0.8	1
103-02b		Type A	0.18	1	28	1.4	1
103-03		Type A	0.06	1	28	0.5	1
103-04		Type A	0.19	1	28	1.5	1
103-06		Type A	0.12	1	28	0.9	1
103-09		Type A	0.04	1	28	0.3	1
103-10		Type A	0.12	1	28	1.0	1
103-11		Type A	0.05	1	28	0.4	1
103-12		Type A	0.20	1	28	1.6	1
103-14		Type A	0.07	1	28	0.6	1
103-15		Type A	0.07	1	28	0.6	1
103-16		Type A	0.06	1	28	0.5	1
103-17		Type A	0.07	1	28	0.6	1
103-18		Type A	0.28	1	28	2.2	1
103-19		Type A	0.15	1	28	1.2	1
ESC 3		Type A	0.10	1	28	0.8	1
Aile est, Niveau 2 / East wing, Level 2							
202-01		Type A	0.13	1	28	1.0	1
200-02		Type A1	0.13	1	28	1.0	1
200-02		Type A1	0.07	1	28	0.5	1
200-06		Type A1	0.10	1	28	0.8	1
203-01		Type C	0.60	1	28	4.8	1
203-01		Type C	0.60	1	28	4.8	1
203-03		Type C	0.16	1	28	1.3	1
203-05		Type A	0.07	1	28	0.5	1
203-06		Type A	0.07	1	28	0.5	1
203-12		Type A	0.13	1	28	1.0	1
203-13		Type A	0.07	1	28	0.6	1
203-15		Type A	0.05	1	28	0.4	1
203-17		Type A	0.11	1	28	0.9	1
203-21		Type A	0.27	1	28	2.1	1
ESC 3		Type A1	0.07	1	28	0.6	1
Aile est, Niveau 3 / East wing, Level 3							
300-02		Type A1	0.03	1	28	0.2	1
300-02		Type A1	0.12	1	28	0.9	1
303-01		Type A	0.09	1	28	0.7	1
303-01		Type A	0.09	1	28	0.7	1
303-02		Type A	0.05	1	28	0.4	1
303-03		Type A	0.46	1	28	3.6	1
ESC 3		Type A1	0.07	1	28	0.6	1
ESC 4		Type A1	0.06	1	28	0.5	1
Aile est, Niveau 4 / East wing, Level 4							
402-01		Type A1	0.09	1	28	0.7	1
402-01		Type A1	0.05	1	28	0.4	1
402-01		Type A1	0.05	1	28	0.4	1
402-01		Type A	0.28	1	28	2.2	1
400-04		Type A	0.28	1	28	2.2	1
ESC 3		Type A	0.07	1	28	0.6	1
Bâtiment central, Rez-de-Chaussée / Central wing, Ground floor							
100-15 est / east		Type D	1.08	1	28	8.6	1
100-15 ouest / west		Type D	1.08	1	28	8.6	1
100-20 est / east		Type C	1.20	1	28	9.5	1
100-20 centre / center		Type C	0.43	1	28	3.4	1
100-20 ouest / west		Type C	1.10	1	28	8.7	1
Bâtiment central, Niveau 2 / Central wing Level 2							
200-09 sud-est / south-east		Type F	0.72	1	28	5.7	1
200-09 nord-est / north-east		Type F	0.74	1	28	5.9	1
200-09 nord-ouest / north-west		Type F	0.96	1	28	7.6	1
200-09 sud-ouest / south-west		Type F	1.01	1	28	8.0	1
Aile ouest, Rez-de-Chaussée / West wing, Ground floor							
100-07		Type A	0.09	1	28	0.7	1
RC2-2		Isolation CBT					3
RC2-3		Isolation CBT					3
RC2-4		Isolation ERS					3
RC2-5		Isolation ERS					3
100-42		Type G	0.27	1	28	2.1	1
100-43		Type G	0.18	1	28	1.4	1
100-46		Type G	0.09	1	28	0.7	1
ESC 13		Type A	0.06	1	28	0.5	1
Syst. 100: Air frais (Aile Central et Est) / Fresh air (Central and East wing)							
RC2-1		SG1-100-800	10.73	1.0375	28	86.6	2
Syst. 101: Salle Multi Est / Intérieur / Multi room East / Inside							
RC2-1		SF1-101-800	6.36	1	28	50.4	1
Syst. 102: Scénographie Est / Scenography East							
RC2-1		SF1-102-800	4.24	1	28	33.6	1
Syst. 103: Salle multi Ouest / Intérieur / Multi room West / Inside							
RC2-1		SF1-103-800	7.41	1	28	58.7	1
Syst. 104: Scénographie Ouest / Scenography West							
RC2-1		SF1-104-800	4.24	1	28	33.6	1
Syst. 105: Foyer Est / Lobby East							
RC2-1		SF1-105-800	0.81	1	28	6.4	1
RC2-2		Isolation CBT					3
RC2-3		Isolation CBT					3
RC2-4		Isolation ERS					3
RC2-5		Isolation ERS					3
Syst. 106: Foyer Ouest / Lobby West							
RC2-1		SF1-106-800	0.81	1	28	6.4	1
RC2-2		Isolation CBT					3
RC2-3		Isolation CBT					3
RC2-4		Isolation ERS					3
RC2-5		Isolation ERS					3
Syst. 107: Partie nord et SS&RDC sud / Aile est / North part and basement&ground floor south part / East wing							
RC2-1		SF1-107-A00	2.01	1	28	16.0	1
Syst. 108: Partie sud, SS&RDC / Aile Est / South part, Basement&Ground floor / Est wing							
RC2-1		Serp. Refroid. / Cooling coil	0.57	1	28	4.5	1
Syst. 109: Partie sud, Mess / Aile Est / South part, Mess / Est wing							
RC2-1		Serp. Refroid. / Cooling coil	1.64	1	28	13.0	1
Syst. 110: Hall commémoratif / Memorial hall							
RC2-1		SF1-110-800	2.27	1	28	18.0	1
RC2-2		SC1-110-A01	0.38	1	28	3.0	1
Syst. 200: Air frais (Aile Ouest) / Fresh air (West wing)							
RC2-1		SG1-200-C01	2.33	1.0375	28	18.8	2

IDENTIFICATION	MODÈLE	ÉQUIPEMENT	FLUIDE			Cv	NOTES
			DÉBIT L/s	DENSITÉ SPÉCIFIQUE	PERTE DE PRESSION kPa		

IDENTIFICATION	MODEL	EQUIPMENT	FLUID			Cv	NOTES
			FLOW L/s	SPECIFIC GRAVITY	PRESSURE LOST kPa		

Syst. 201: Bâtiment ouest / Intérieur / West wing / Inside							
RC2-1		SF1-201-C01	3.70	1	28	29.4	1
Syst. 202: Bâtiment ouest / Périmètre Est / West wing / Est perimeter							
RC2-1		SF1-202-C01	1.15	1	28	9.1	1
RC2-2		SC1-202-C01	1.89	1	28	15.0	1
Syst. 203: Bâtiment ouest / Périmètre Ouest / West wing / West perimeter							
RC2-1		SF1-203-C01	1.77	1	28	14.1	1
RC2-2		SC1-203-C01	2.84	1	28	22.5	1
Syst. 402: Salle des refroidisseurs / Chiller room							
RC2-2		Serp. Refroid. / Cooling coil	0.63	1	28	5.0	1
RC2-1		SG1-402-800	1.38	1.0375	28	11.2	2
Syst. 501: Salle Distr. Electrique second. / Aile Centrale / Electrical distribution room / Central wing							
RC2-1		Serp. Refroid. / Cooling coil	0.54	1	28	4.3	1
Syst. 502: Salle Distr. Electrique second. / Aile Centrale / Electrical distribution room / Central wing							
RC2-1		Serp. Refroid. / Cooling coil	1.07	1	28	8.5	1
Syst. 503: Salle Distr. Electrique second. / Aile Ouest / Electrical distribution room / West wing							
RC2-1		Serp. Refroid. / Cooling coil	0.57	1	28	4.5	1
Syst. 504: Placard Electrique / Aile Ouest / Electrical room / West wing							
RC2-1		Serp. Refroid. / Cooling coil	0.06	1	28	0.5	1
Syst. 505: Salle Audio-visuel / Aile Ouest / Audio-visual room / West wing							
RC2-1		Serp. Refroid. / Cooling coil	0.95	1	28	2.8	1
Syst. 506: Salle Electrique / Aile Ouest / Electrical room / West wing							
RC2-1		Serp. Refroid. / Cooling coil	0.14	1	28	1.1	1
Syst. 507: Salle Electrique / Aile Est / Electrical room / East wing							
RC2-1		Serp. Refroid. / Cooling coil	0.47	1	28	3.8	1
Syst. 508: Salle Mécanique Accessoir. / Aile Est / Elevator mechanical room / East wing							
RC2-1		Serp. Refroid. / Cooling coil	0.19	1	28	1.5	1
Syst. 509: Salle de télécommunication / Aile Centrale / Telecommunication room / Central wing							
RC2-1		Serp. Refroid. / Cooling coil	0.23	1	28	1.8	1
Syst. 601: Tour carrée Est / Square East tower							
RC2-2		Serp. Refroid. / Cooling coil	0.22	1	28	1.8	1
RC2-1		Serp. Chauff. / Heating coil	0.13	1	28	1.0	1
Syst. 602: Tour carrée Ouest / Square West tower							
RC2-2		Serp. Refroid. / Cooling coil	0.22	1	28	1.8	1
RC2-1		Serp. Chauff. / Heating coil	0.13	1	28	1.0	1
Syst. CBT: Eau de chauffage à basse température / Low temperature heating							
RC2-1		AE1-CBT-A00					3
RC2-1		AE1-CBT-A02					3
RC2-1		AE1-CBT-C01					3
RC2-1		AE2-CBT-C01					3
RC2-1		AE1-CBT-C02					3
RC2-1		AE2-CBT-C02					3
Réseau chauffage et refroidissement / Heating and cooling network							
RC2-1		PD1-PD2-GLF-800	15.77	1.0375	28	127.3	2
RC2-2		Concombrement eau refroidie / Chilled water bypass	15.08	1.0375	28	121.7	2
RC2-3		EC1-ERS-800	37.85	1.0375	28	305.6	2
RC2-1		EC1-EC2-GLY-800					3
RC2-4		EC1-GLY-800	13.56	1.0375	28	109.5	2
RC2-5		EC2-GLY-800	23.03	1	28	182.5	1
RC2-6		Isolation champ géothermique / Geothermal field isolation					3
RC2-9		Puits géotherme					3
RC2-7		EC1-GE0-800	15.46	1	28	122.5	1
RC2-8		TR1-ETR-C03	17.60	1	28	139.5	1
RC2-4		TR2-ETR-C03	17.60	1	28	139.5	1
RC2-9		RF1-GLF-800 / EC1-CBT-800	17.60	1	28	139.5	1
RC2-5		RF1-GLF-800 / EC1-CBT-800	17.60	1	28	139.5	1
RC2-9		RF2-GLF-800 / EC1-CBT-800	17.60	1	28	139.5	1
RC2-6		RF2-GLF-800 / EC1-CBT-800	17.60	1	28	139.5	1
RC2-10		PD1-PD2-CBT-800	17.67	1	28	140.0	1
RC2-11		EC1-CBT-800					3
RC2-12		EC2-ERS-800	1.14	1.0375	28	9.2	3